

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

28 maart 2019

WETSONTWERP

tot wijziging van de artikelen 2, 3, 3bis, 10, 11, 15 tot en met 15/4, 39, 43/4, 43/5, 43/8, 54, 58, 61 en 62 van, en tot invoeging van artikel 3ter in de wet van 7 mei 1999 op de kansspelen, de weddenschappen, de kansspelinrichtingen en de bescherming van de spelers, en tot invoeging van artikel 37/1 in de wet van 19 april 2002 tot rationalisering van de werking en het beheer van de Nationale Loterij

Wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 7 mei 1999 op de kansspelen, de weddenschappen, de kansspelinrichtingen en de bescherming van de spelers

Wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 19 april 2002 tot rationalisering van de werking en het beheer van de Nationale Loterij wat betreft de leeftijdsgrens voor deelneming via informatiemaatschappij-instrumenten aan openbare loterijen, weddenschappen, wedstrijden en kansspelen

VERSLAG VAN DE TWEEDE LEZING

NAMENS DE COMMISSIE
VOOR DE JUSTITIE
UITGEBRACHT DOOR
DE HEER **Christian BROTCORNE**

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

28 mars 2019

PROJET DE LOI

modifiant les articles 2, 3, 3bis, 10, 11, 15 à 15/4, 39, 43/4, 43/5, 43/8, 54, 58, 61 et 62 de, et insérant l'article 3ter dans la loi du 7 mai 1999 sur les jeux de hasard, les paris, les établissements de jeux de hasard et la protection des joueurs, et insérant l'article 37/1 dans la loi du 19 avril 2002 relative à la rationalisation du fonctionnement et de la gestion de la Loterie Nationale

Proposition de loi modifiant la loi du 7 mai 1999 sur les jeux de hasard, les paris, les établissements de jeux de hasard et la protection des joueurs

Proposition de loi modifiant la loi du 19 avril 2002 relative à la rationalisation du fonctionnement et la gestion de la Loterie Nationale en ce qui concerne la limite d'âge pour participer aux loteries publiques, paris, concours et jeux de hasard par le biais des instruments de la société de l'information

RAPPORT DE LA DEUXIÈME LECTURE

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DE LA JUSTICE
PAR
M. **Christian BROTCORNE**

**Samenstelling van de commissie op de datum van indiening van het verslag/
Composition de la commission à la date de dépôt du rapport**

Voorzitter/Président: Philippe Goffin

A. — Vaste leden / Titulaires:

N-VA	Sophie De Wit, Sarah Smeyers, Goedele Uyttersprot, Kristien Van Vaerenbergh
PS	André Frédéric, Laurette Onkelinx, Özlem Özen
MR	Gautier Calomne, Gilles Foret, Philippe Goffin
CD&V	Sonja Becq, Raf Terwingen
Open Vld	Egbert Lachaert, Carina Van Cauter
sp.a	Annick Lambrecht
Ecolo-Groen	Stefaan Van Hecke
cdH	Christian Brotcorne

B. — Plaatsvervangers / Suppléants:

Christoph D'Haese, Koenraad Degroote, Daphné Dumery, Theo Francken, Yoleen Van Camp
Paul-Olivier Delannois, Ahmed Laaouej, Karine Lalieux, Fabienne Winckel
Benoît Friart, Luc Gustin, Philippe Pivin, Stéphanie Thoron
Griet Smaers, Els Van Hoof, Servais Verherstraeten
Sandrine De Crom, Katja Gabriëls, Dirk Janssens
David Geerts, Karin Jiroflée
Marcel Cheron, Véronique Waterschoot
Francis Delpérée, Vanessa Matz

C. — Niet-stemgerechtigd lid / Membre sans voix délibérative:

DéFI	Olivier Maingain
------	------------------

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	:	Parti Socialiste
MR	:	Mouvement Réformateur
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
sp.a	:	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
cdH	:	centre démocrate Humaniste
VB	:	Vlaams Belang
PTB-GOI	:	Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture
DéFI	:	Démocrate Fédéraliste Indépendant
PP	:	Parti Populaire
Vuye&Wouters	:	Vuye&Wouters

Afkortingen bij de nummering van de publicaties:	Abréviations dans la numérotation des publications:
DOC 54 0000/000: Parlementair document van de 54 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer	DOC 54 0000/000: Document parlementaire de la 54 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA: Schriftelijke Vragen en Antwoorden	QRVA: Questions et Réponses écrites
CRIV: Voorlopige versie van het Integraal Verslag	CRIV: Version Provisoire du Compte Rendu intégral
CRABV: Beknopt Verslag	CRABV: Compte Rendu Analytique
CRIV: Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)	CRIV: Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)
PLEN: Plenum	PLEN: Séance plénière
COM: Commissievergadering	COM: Réunion de commission
MOT: Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)	MOT: Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers	Publications officielles éditées par la Chambre des représentants
Bestellingen: Natieplein 2 1008 Brussel Tel.: 02/ 549 81 60 Fax: 02/549 82 74 www.dekamer.be e-mail: publicaties@dekamer.be	Commandes: Place de la Nation 2 1008 Bruxelles Tél.: 02/ 549 81 60 Fax: 02/549 82 74 www.lachambre.be courriel: publications@lachambre.be
De publicaties worden uitsluitend gedrukt op FSC gecertificeerd papier	Les publications sont imprimées exclusivement sur du papier certifié FSC

**Wetsvoorstel tot wijziging
van kansspelwet
van 7 mei 1999**

**Proposition de loi modifiant
la loi du 7 mai 1999
sur les jeux de hasard**

**Wetsvoorstel tot wijziging van de wet van
7 mei 1999**

**op de kansspelen, de weddenschappen,
de kansspelinrichtingen en de bescherming
van de spelers, met het oog op een verbod
op reclame voor online gokspelen**

**Proposition de loi modifiant la loi
du 7 mai 1999**

**sur les jeux de hasard, les paris,
les établissements de jeux de hasard
et la protection des joueurs, en vue d'interdire
la publicité pour les jeux de hasard en ligne**

**Wetsvoorstel tot wijziging van de de wet
van 7 mei 1999 op de kansspelen,
de weddenschappen, de kansspelinrichtingen
en de bescherming van de spelers, met het
oog op een verbod voor weddenschappen
op activiteiten waaraan hoofdzakelijk
minderjarigen deelnemen**

**Proposition de loi modifiant la loi
du 7 mai 1999 sur les jeux
de hasard, les paris, les établissements
de jeux de hasard et la protection des joueurs
en vue d'interdire les paris sur les activités
auxquelles participent principalement
des mineurs**

**Wetsvoorstel tot wijziging van de wet
van 7 mei 1999 op de kansspelen, de
weddenschappen, de kansspelinrichtingen
en de bescherming van de spelers, ter
inrichting van een structureel overleg tussen
de Kansspelcommissie en vertegenwoordigers
uit de hulpverlening inzake verslaving en
financiële schulden en vertegenwoordigers
van gebruikers**

**Proposition de loi modifiant la loi
du 7 mai 1999 sur les jeux de hasard,
les paris, les établissements de jeux de
hasard et la protection des joueurs, en vue
d'organiser une concertation structurelle
entre la Commission des jeux de hasard,
les représentants des services d'assistance
sociale en matière de dépendance et de dettes
financières et les représentants des utilisateurs**

**Wetsvoorstel tot wijziging van de wet van
7 mei 1999 op de kansspelen,
de weddenschappen, de kansspelinrichtingen
en de bescherming van de spelers wat betreft
de weddenschappen
op paardenwedrennen**

**Proposition de loi modifiant la loi
du 7 mai 1999 sur les jeux
de hasard, les paris, les établissements
de jeux de hasard et la protection des joueurs
en ce qui concerne les paris
sur les courses hippiques**

**Wetsvoorstel tot wijziging van de wet
van 7 mei 1999
op de kansspelen, de weddenschappen,
de kansspelinrichtingen
en de bescherming van de spelers**

**Proposition de loi modifiant la loi
du 7 mai 1999
sur les jeux de hasard, les paris,
les établissements de jeux de hasard
et la protection des joueurs**

INHOUD	Blz.	SOMMAIRE	Pages
I. Algemene bespreking	5	I. Discussion générale	5
II. Artikelsgewijze bespreking en stemmingen	16	II. Discussion des articles et votes	16

Zie:
Doc 54 3327/ (2018/2019):

001: Wetsontwerp.
 002 tot 004: Amendementen.
 005: Verslag van de eerste lezing.
 006: Artikelen aangenomen in eerste lezing.
 007: Amendementen.

Zie ook:

009: Tekst aangenomen in tweede lezing.

Doc 54 2214/ (2016/2017):

001: Wetsvoorstel van mevrouw Van Hoof.

Doc 54 2562/ (2016/2017):

001: Wetsvoorstel van mevrouw Van Hoof.

Doc 54 2987/ (2017/2018):

001: Wetsvoorstel van de heer Bonte, mevrouw Lambrecht en de heer Vanvelthoven.

Doc 54 3106/ (2017/2018):

001: Wetsvoorstel van de heer Vanvelthoven c.s.

Doc 54 3229/ (2017/2018):

001: Wetsvoorstel van mevrouw Van Hoof.

Doc 54 3239/ (2017/2018):

001: Wetsvoorstel van mevrouw Van Hoof.

Doc 54 3245/ (2017/2018):

001: Wetsvoorstel van de heren Van Peteghem, Vermeulen, Gustin en Dewael.
 002: Advies van de Raad van State.

Doc 54 3512/ (2018/2019):

001: Wetsvoorstel van de heer Vermeulen.

Voir:
Doc 54 3327/ (2018/2019):

001: Projet de loi.
 002 à 004: Amendements.
 005: Rapport de la première lecture.
 006: Articles adoptés en première lecture.
 007: Amendements.

Voir aussi:

009: Texte adopté en deuxième lecture.

Doc 54 2214/ (2016/2017):

001: Proposition de loi de Mme Van Hoof.

Doc 54 2562/ (2016/2017):

001: Proposition de loi de Mme Van Hoof.

Doc 54 2987/ (2017/2018):

001: Proposition de loi de M. Bonte, Mme Lambrecht et M. Vanvelthoven.

Doc 54 3106/ (2017/2018):

001: Proposition de loi de M. Vanvelthoven et consorts.

Doc 54 3229/ (2017/2018):

001: Proposition de loi de Mme Van Hoof.

Doc 54 3239/ (2017/2018):

001: Proposition de loi de Mme Van Hoof.

Doc 54 3245/ (2017/2018):

001: Proposition de loi de MM. Van Peteghem, Vermeulen, Gustin et Dewael.
 002: Avis du Conseil d'État.

Doc 54 3512/ (2018/2019):

001: Proposition de loi de M. Vermeulen.

DAMES EN HEREN,

Met toepassing van artikel 83 van het Reglement heeft Uw commissie tijdens haar vergadering van 19 maart 2019 een tweede lezing gehouden van de artikelen van het wetsontwerp DOC 54 3327 die zij in eerste lezing tijdens haar vergadering van 27 februari 2019 had aangenomen. Tijdens de vergadering van 19 maart 2019 heeft de commissie kennisgenomen van de wetgevingstechnische nota van de *Juridische Dienst* over de ter bespreking voorliggende en in eerste lezing aangenomen artikelen van het wetsontwerp.

I. — ALGEMENE BESPREKING

De heer Stefaan Van Hecke (Ecolo-Groen) merkt op dat in eerste lezing een boeiende discussie gevoerd werd over tal van aspecten die te maken hebben met de wet op de kansspelen. De vraag is waar het Parlement met dit voorstel naar toe wil? Kiest het Parlement voor een wet die zo streng mogelijk is in het belang van de burgers? Of kiest het Parlement voor een wet die de goksector toelaat om verder nieuwe producten aan te bieden zodat hun omzet stelselmatig wordt verhoogd?

De spreker erkent dat het wetsontwerp een aantal verstrengingen invoert maar er is toch ook een regularisatie van praktijken die gedoogd werden en die strikt genomen verboden waren. Het gaat hier om de problematiek van de 3.3-toestellen, de virtuele wedenschappen en de *“live betting”*. De amendementen van de oppositie over het maximaal weekverlies, het consequent doorvoeren van de leeftijdsverhoging naar éénentwintig jaar en een reclameverbod werden niet aanvaard. Dit waren voorstellen om de sector beter te reguleren en de bescherming van de burgers maximaal te vergroten.

Er zijn tijdens de bespreking in eerste lezing een aantal specifieke problemen opgedoken. Het eerste probleem betreft het gebruik van de elektronische identiteitskaart in de inrichtingen van klasse III en de controle op het gebruik van toestellen door minderjarigen. Ook wanneer de identiteitskaart niet meer in het toestel zit, kan men verder inzetten blijven genereren. Het is dus perfect mogelijk dat een volwassene die identiteitskaart gebruikt om het toestel te starten en dat minderjarigen daar verder mee spelen. Daar is geen enkele controle op.

Verder is er het probleem van het *cashless* systeem en het gebruik van bankbiljetten. De spreker brengt in herinnering dat in het koninklijk besluit bepaald werd dat voor bepaalde toestellen enkel muntstukken (gaande

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre commission a, en application de l'article 83 du Règlement, soumis à une deuxième lecture, au cours de sa réunion du 19 mars 2019, les articles du projet de loi DOC 54 3327 qu'elle a adoptés en première lecture au cours de sa réunion du 27 février 2019. Au cours de cette réunion du 19 mars 2019, la commission a pris connaissance de la note de légistique rédigée par le *Service juridique* à propos des articles du projet de loi à l'examen adoptés en première lecture.

I. — DISCUSSION GÉNÉRALE

M. Stefaan Van Hecke (Ecolo-Groen) souligne que de nombreux aspects liés à la loi sur les jeux de hasard ont fait l'objet d'un débat passionnant en première lecture. La question est de savoir quelle orientation le Parlement souhaite donner à la loi en projet. Le Parlement optera-t-il pour une loi la plus stricte possible dans l'intérêt des citoyens? Ou optera-t-il pour une loi qui permet au secteur des jeux de hasard de continuer à offrir de nouveaux produits afin d'accroître systématiquement son chiffre d'affaires.

L'intervenant reconnaît que le projet de loi durcit la législation sur un certain nombre de points, mais il régularise toutefois également des pratiques qui étaient tolérées, alors qu'elles étaient interdites au sens strict. Il s'agit de la problématique des machines 3.3, des paris virtuels et des paris en direct (*“live betting”*). Les amendements de l'opposition concernant la perte maximale par semaine, la généralisation du relèvement de l'âge minimum à 21 ans dans un souci de cohérence et l'interdiction de la publicité ont été rejetés. Il s'agissait de propositions visant à mieux réguler le secteur et à accroître au maximum la protection des citoyens.

Un certain nombre de problèmes spécifiques sont apparus au cours de la discussion en première lecture. Le premier concerne l'utilisation de la carte d'identité électronique dans les établissements de classe III et le contrôle de l'utilisation des appareils par les mineurs. Même lorsque la carte d'identité ne se trouve plus dans l'appareil, ce dernier peut continuer à générer des mises. Il est donc tout à fait possible qu'un adulte utilise une carte d'identité pour lancer un appareil et que des mineurs continuent ensuite à jouer sur cet appareil. Il n'y a aucun contrôle à cet égard.

Un autre problème concerne le système *cashless* et l'utilisation de billets de banque. L'intervenant rappelle que l'arrêté royal prévoit que, dans certains appareils, seules des pièces de monnaie (de 50 cents à 2 euros)

van 0,50 euro tot twee euro) mogen ingebracht worden. Door het gebruik van biljettenlezers is het perfect mogelijk om twintig of vijftig euro in te brengen. Er kan dus meer geld worden ingebracht dan door de koninklijke besluiten in voorzien is. Het is voor de spreker duidelijk dat de koninklijke besluiten worden geschonden. De minister moet hier zijn verantwoordelijkheid opnemen.

Een derde probleem is de indexering van het gemiddeld maximum verlies. Het is de Koning die de indexering bepaalt maar dat is niet gebeurd. Het is echter de Kansspelcommissie zelf die de bedragen heeft verhoogd. Ook dit is in strijd met de bestaande wettelijke bepalingen.

De spreker stelt vast dat er in de praktijk een versoepeling is, ondanks wetten en koninklijke besluiten.

De heer Van Hecke komt terug op de discussie rond de 3.3-toestellen en de rol van de Gewesten daarin. De minister stelde tijdens de eerste lezing dat een doorgevoerde verstrenging of wijziging een impact kan hebben op de fiscale ontvangsten van de Gewesten. Er is dan overleg nodig. De minister is dan ook in overleg gegaan met de Gewesten. De spreker vraagt zich af of de tekst is aangepast na het overleg met de Gewesten? Of is de tekst ongewijzigd gebleven? Bestaat er een verslag van dit overleg met de Gewesten?

De heer Koen Geens, minister van Justitie, antwoordt dat het overlegcomité akte heeft genomen van de teksten. Het overlegcomité heeft een aanpassing gevraagd in verband met de paardenwedrennen en heeft gevraagd om de gevolgen van het arrest van het Grondwettelijk Hof in een interfederale werkgroep grondig te analyseren.

De heer Stefaan Van Hecke (Ecolo-Groen) stelt vast dat de tekst die is voorgelegd aan het Vlaams Gewest wanneer het gaat over de 3.3-toestellen anders is dan de tekst die hier in de commissie vandaag voorligt. In de tekst die is voorgelegd aan het Vlaams Gewest staat in de memorie van toelichting dat deze machines niet langer kunnen worden geëxploiteerd buiten kansspel-inrichtingen klasse III (bijvoorbeeld in een tankstation). Dit is nochtans gewijzigd. De spreker ving signalen op dat de Vlaamse belastingadministratie ervan uitging dat er geen 3.3-toestellen meer mogelijk zijn buiten de cafés. De spreker wenst uitdrukkelijk te vernemen wat er precies is afgesproken in het overleg met het Vlaams Gewest over deze 3.3-toestellen. Waarom is de initiële tekst gewijzigd?

De minister deelt mee dat de tekst na het overleg met de Gewesten naar de Raad van State is gegaan.

peuvent être utilisées. L'installation de lecteurs de billets permet parfaitement d'y insérer vingt ou cinquante euros. Le joueur peut donc jouer plus d'argent que ne le prévoit l'arrêté royal. Selon l'intervenant, les dispositions des arrêtés royaux sont manifestement enfreintes. Le ministre doit prendre ses responsabilités à cet égard.

Un troisième problème porte sur l'indexation de la perte maximale moyenne. C'est le Roi qui fixe l'indexation mais il ne l'a pas fait. C'est la Commission des jeux de hasard elle-même qui a majoré ces montants. Cette procédure est, elle aussi, contraire aux dispositions légales en vigueur.

L'intervenant constate un assouplissement, en pratique, en dépit des lois et des arrêtés royaux.

M. Van Hecke revient sur la discussion relative aux appareils 3.3 et sur le rôle des Régions à cet égard. Au cours de la première lecture, le ministre a déclaré qu'un éventuel renforcement ou une éventuelle modification risquaient d'avoir une incidence sur les recettes des Régions. Par conséquent, une concertation était nécessaire. Le ministre a dès lors entamé cette concertation avec les Régions. L'intervenant se demande si le texte a ensuite été modifié ou s'il est resté inchangé. Existe-t-il un compte-rendu de cette concertation avec les Régions?

M. Koen Geens, ministre de la Justice, répond que le comité de concertation a pris acte des textes et demandé une modification en ce qui concerne les paris sur les courses hippiques. Il a également demandé que les conséquences de l'arrêt de la Cour constitutionnelle soient analysées en profondeur au sein d'un groupe de travail interfédéral.

M. Stefaan Van Hecke (Ecolo-Groen) constate que le texte soumis à la Région flamande sur les appareils 3.3 est différent du texte dont la commission est saisie aujourd'hui. Le texte soumis à la Région flamande indique dans son exposé des motifs que ces machines ne peuvent plus être exploitées en dehors des établissements de jeux de hasard de classe III (par exemple dans une station-service). Cela a cependant été modifié. Selon plusieurs signaux parvenus à l'intervenant, l'administration fiscale flamande supposait qu'il n'était plus possible d'exploiter des machines 3.3 en dehors des cafés. Le membre souhaite explicitement savoir ce qui a été convenu exactement lors de la concertation avec la Région flamande au sujet de ces machines 3.3. Pourquoi le texte initial a-t-il été modifié?

Le ministre indique que le texte a été transmis au Conseil d'État à l'issue de la concertation avec les

De tekst is aangepast ingevolge een opmerking van de Raad van State. De minister bevestigt dat het overlegcomité plaatsvond in maart 2018. Het arrest van het Grondwettelijk Hof van 22 maart 2018 werd geanalyseerd en een interfederale werkgroep werd samengesteld in het kader van de paardenwedrennen. Er werd geen advies gevraagd aan de Raad van State voordat deze analyse heeft plaatsgevonden.

Na maanden van overleg is het advies van de Gegevensbeschermingsautoriteit en van de Raad van State gevraagd. Op basis van het advies van de Raad van State is inderdaad vastgesteld dat de tekst niet overeenkwam met het vastgestelde politieke akkoord, met name met betrekking tot het verbieden van de 3.3-toestellen in de cafés. Dit is dan opnieuw aangepast en de Gewesten hebben daarvan kennis genomen. Ze hebben daarover geen opmerkingen meer meegedeeld.

De heer André Frédéric (PS) beklemtoont dat de bescherming van de spelers voor de PS-fractie op de eerste plaats komt. Er is een strenge regulering vereist; al wat naar vrije concurrentie neigt, zet immers aan tot buitensporig spelgedrag.

Zoals de verenigingen in het veld weten, heeft buitensporig spelgedrag talrijke gevolgen: financieel (vicieuze cirkel van overmatige schuldenlast), familiaal (conflicten met de omgeving, isolement), sociaal (verlies van belangstelling voor andere activiteiten), professioneel (desinteresse, concentratiestoornissen, conflicten met collega's), psychisch (nervositeit, angst, wanhoop, schuldgevoel, depressie, zelfmoordgedachten) en fysiek (slaapgebrek, tabaksverslaving, alcohol).

De wetenschappelijke onderzoeken laten er geen twijfel over bestaan; de risicofactoren die tot excessief spelgedrag of zelfs tot verslaving leiden, zijn gekend: korte tijdsspanne tussen inzetten en resultaat, toegankelijkheid van het spel, virtueel geld, geen sociale controle, alcoholgebruik, overtuiging dat men de afloop van een wedstrijd of een spel kan beïnvloeden, hoge herverdelingsgraad (hoe vaker een speler de indruk heeft dat hij wint, hoe vaker hij opnieuw zal spelen). Een spel vertoont grotere risico's naarmate meerdere van die factoren samengaan.

Die kenmerken zijn vooral eigen aan de kansspelen op het internet, een sector die een duizelingwekkende groei kent. Naar schatting hebben de private onlineoperators hun inkomsten de voorbije zes jaar vertienvoudigd, terwijl de Nationale Loterij haar inkomsten "slechts" heeft kunnen verdrievoudigen.

Aangezien ook de inkomsten uit de kansspelen in de reële wereld eveneens licht stijgen, is het duidelijk

Régions. Le texte a été adapté suite à une remarque du Conseil d'État. Le ministre confirme que le comité de concertation s'est réuni en mars 2018. L'arrêt de la Cour constitutionnelle du 22 mars 2018 a été analysé et un groupe de travail interfédéral a été créé dans le cadre des courses hippiques. Aucun avis n'a été demandé au Conseil d'État avant la réalisation de cette analyse.

Après des mois de concertation, les avis de l'Autorité de protection des données et du Conseil d'État ont été demandés. Sur la base de l'avis du Conseil d'État, il a en effet été établi que le texte ne correspondait pas à l'accord politique conclu, notamment en ce qui concerne l'interdiction des machines 3.3 dans les cafés. Ce point a de nouveau été modifié et les Régions en ont été informées. Elles n'ont transmis aucune remarque à ce sujet.

M. André Frédéric (PS) souligne que la priorité du groupe PS est la protection des joueurs. La régulation doit être forte car tout ce qui tend vers la libre concurrence pousse vers le jeu excessif.

Comme le savent les organisations actives sur le terrain, les conséquences du jeu excessif sont financières (cercle vicieux du surendettement), familiales (conflit avec l'entourage, isolement), sociales (perte d'intérêt pour d'autres activités), professionnelles (désintérêt, déconcentration, conflits avec les collègues), psychique (nervosité, angoisse, désespoir, culpabilité, dépression, suicide) et physiques (manque de sommeil, tabagisme, alcool).

Les études scientifiques sont claires et les facteurs de risque qui entraînent des comportements excessifs voire des assuétudes sont connus: faible temps entre la mise et le résultat, accessibilité du jeu, dématérialisation de l'argent, absence de contrôle social, la consommation d'alcool, la croyance que l'on peut avoir une maîtrise sur l'issue d'un match ou d'un jeu, le haut taux de redistribution (plus un joueur a l'impression qu'il gagne, plus il rejouera). Plus ces facteurs sont cumulés, plus le jeu présente un risque.

Ce sont des caractéristiques que l'on retrouve surtout dans les jeux de hasard sur internet. Un secteur en croissance vertigineuse. On estime que les opérateurs privés en ligne ont multiplié par 10 leurs revenus ces six dernières années, là où la loterie nationale n'a "que" triplé ses revenus.

Si l'on ajoute à cela que les revenus des jeux de hasard dans le monde réel sont marqués par une légère

dat in België almaar meer mensen almaar meer geld verliezen met kansspelen.

Bovendien komt de groei van de private onlinesector niet ten goede aan de samenleving. Niet alleen levert die groei in België weinig jobs en investeringen op, maar wordt ook slechts een klein deel van de gegenereerde winst belast.

Ter vergelijking: na uitbetaling van de winnaars stort de Nationale Loterij 60 % van de winst door aan de Staat (monopolierente, wettelijke subsidies). Van de private onlineoperatoren daarentegen vloeit slechts 11 % van de winst terug naar de gemeenschap.

Een recent koninklijk besluit inzake reclame buiten beschouwing gelaten, heeft de regering zich de jongste jaren inschikkelijk opgesteld ten opzichte van de kansspelen. Veeleer dan de wet in acht te doen nemen, heeft zij de feitelijke toestand aanvaard alvorens die wettelijk te regelen. Dit wetsontwerp is daarvan het voorbeeld bij uitstek, met de regularisatie van de 3.3-machines en het gedogen van de onlinespelen. Eerder tijdens de regeerperiode had de regering al ingestemd met virtuele weddenschappen (schijncompetities tijdens de daluren, waarin amper echte sportwedstrijden plaatsvinden).

Er zij opgemerkt dat de partijen van de vroegere meerderheid elkaar opnieuw heeft gevonden om de belangrijke en omstreden ingediende amendementen te steunen. Die meerderheid is er met andere woorden altijd geweest.

De intrekking van de amendementen met betrekking tot het "cumuleren van vergunningen" is een goede zaak, maar werkt het probleem niet helemaal weg. De status quo is onaanvaardbaar: de wet moet worden aangepast om tegemoet te komen aan de drie arresten van het Grondwettelijk Hof. Samen met de oppositie pleit de spreker ervoor om het verbod op online-cumuleren in de wet op te nemen.

Het wetsontwerp staat casinoschepen in de Belgische territoriale wateren toe, zolang zij er niet voor anker gaan. Meer nog, de Belgische wet zal niet op hen van toepassing zijn. Het is allerm minst duidelijk wat die bepaling kan rechtvaardigen. Waarom zouden de personen aan boord van die schepen niet dezelfde bescherming kunnen genieten als alle andere personen op het Belgische grondgebied? Zal een dergelijke bepaling niet bewerkstelligen dat de probleemspelers zich aan de EPIS-controle kunnen onttrekken?

Voortaan moet minstens een derde van de leden van de Kansspelcommissie van hetzelfde geslacht zijn.

croissance, alors on comprend qu'en Belgique, de plus en plus de personnes perdent de plus en plus d'argent à cause des jeux de hasard.

De plus, la croissance du secteur privé en ligne n'est pas bénéfique à la société. Outre, la faible création d'emplois et d'investissements en Belgique, une faible partie des bénéfices sont imposés.

À titre de comparaison, la Loterie nationale reverse, après avoir récompensé ses gagnants, 60 % de ses gains à l'État (rente de monopole, subsides légaux). Les opérateurs privés en ligne reversent eux 11 % de leurs gains à la communauté.

À l'exception d'un récent arrêté royal sur la publicité, le gouvernement s'est montré complaisant ces dernières années avec les jeux de hasard. Et plutôt que de faire respecter la loi, il a accepté les situations de fait avant de les légaliser. Ce projet de loi en est le parfait exemple avec la régularisation des machines 3.3 et la tolérance vis-à-vis du jeu en ligne. Plus tôt dans la législature, le gouvernement avait déjà accepté les paris virtuels, c'est-à-dire de fausses compétitions qui se déroulent durant les heures creuses, celles où il y a peu de vraies compétitions sportives.

À noter que l'ancienne majorité s'est reformée pour appuyer les importants et controversés amendements déposés. Autrement dit, elle ne s'est jamais défaite.

Le retrait des amendements qui concernent le "cumul des licences" est une bonne chose mais ne résout pas totalement la question. Le statu quo n'est pas acceptable, la loi doit être adaptée pour répondre aux trois arrêts de la Cour constitutionnelle. L'orateur plaide, avec l'opposition, pour inscrire dans la loi l'interdiction du cumul en ligne.

Le projet de loi autorise les bateaux casino dans les eaux territoriales belges sauf quand ils mouillent l'encre. Mieux, ceux-ci ne seront pas soumis à la loi belge. On ne comprend pas ce qui justifie cet article. Pourquoi les personnes à bord de ces navires ne pourraient-elles pas être protégées au même titre que toute personne sur le territoire belge? Une telle disposition ne va-t-elle pas permettre aux joueurs à problèmes d'échapper au contrôle EPIS?

Désormais, au moins un tiers des membres de la Commission des jeux de hasard doit être du même

Waarom is het daarbij gebleven en werd geen totale pariteit geëist?

De artikelen over de paardenwedrennen nemen de tekst over van een wetsvoorstel dat door alle meerderheidspartijen werd ingediend (DOC 54 3245/001). Dat wetsvoorstel had geenszins tot doel de spelers of het algemeen belang te beschermen, maar beoogde de organisatoren van paardenwedrennen de bevoegdheid te verlenen om weddenschappen op door hen georganiseerde wedrennen al dan niet toe te staan. Het betreft een monopolie van rechtswege dat aan privéorganisaties zou worden toegekend.

Het voormelde wetsvoorstel werd ter advies voorgelegd aan de Raad van State, maar de meerderheid heeft dat – nochtans vernietigende – advies naast zich neergelegd. De spreker citeert uit het advies van de Raad van State van 26 september 2018: “Ook in het licht van het Europese mededingingsrecht kan men zich vragen stellen over de aard van de rente die opgelegd wordt aan de inrichter van weddenschappen die zich in een monopoliepositie bevindt; indien de uitkering van die rente bij wijze van sanctie opgelegd wordt, rijst de vraag naar de wettelijkheid van die sanctie, aangezien overeenkomstig het Europese mededingingsrecht enkel misbruik van machtspositie of een doelbewust gecreëerde monopoliepositie bestraft wordt, maar niet de machtspositie of de monopoliepositie als zodanig. Bovendien rijst de vraag of het feit dat de wet van 7 mei 1999, die in de zin van het voorliggende wetsvoorstel gewijzigd wordt, voorziet in de betaling van een rente ten laste van de inrichters van weddenschappen om de Belgische paardenrensector te ondersteunen niet met een vorm van staatssteun gelijkgesteld kan worden?”

Zoals het voorstel thans gesteld is, is die vraag onbeantwoord gebleven, met dien verstande dat de uitkering van de rente door de indieners van het voorstel niet als sanctie opgevat is.

Uit de voorgaande fundamentele overwegingen blijkt dat men er zich op basis van de *in casu* zeer beknopte toelichting bij het wetsvoorstel en zelfs op basis van de uitleg die door de indiener van het voorstel gegeven wordt, niet kan van vergewissen dat het systeem van de rente dat bij het voorgestelde dispositief ingevoerd wordt, op dwingende redenen van algemeen belang berust en dat het redelijk en evenredig is in het licht van de nagestreefde doelstelling.”

Gelet op het advies van de Raad van State kan de spreker deze artikelen niet steunen; ze beogen uitsluitend strikt private belangen te beschermen, zonder rekening te houden met de gevolgen ervan voor het algemeen belang.

sexe. Pourquoi ne pas avoir été plus loin et exigé la parité totale?

Les articles sur les courses hippiques reprennent une proposition de loi (DOC 54 3245/001) déposée par l'ensemble de la majorité. L'objectif de cette proposition de loi n'est en rien lié à la protection des joueurs ou l'intérêt général. Il s'agit de donner aux organisateurs de courses hippiques le pouvoir d'autoriser ou non des paris sur les courses qu'ils organisent. Un monopole de droit à des entités privées.

La proposition a été soumise à l'avis du Conseil d'État dont la majorité n'a pas tenu compte. Or, celui-ci est assassin. L'orateur cite l'avis du Conseil d'État du 26 septembre 2018: “Au regard cette fois du droit européen de la concurrence, il est permis de s'interroger sur la nature de la rente imposée à l'organisateur de paris en situation de monopole; si le versement de cette rente est imposée à titre de sanction, se pose la question de la légalité de cette sanction, le droit européen de la concurrence ne sanctionnant que les abus de position dominante ou une situation de monopole sciemment organisée, mais pas la position dominante ou la situation de monopole en tant que telle. Par ailleurs, se pose la question de déterminer si le fait que la loi du 7 mai 1999, modifiée dans le sens de la proposition de loi examinée, organise le paiement d'une rente à charge des organisateurs de paris dans le but de soutenir le secteur des courses hippiques belge, ne peut pas être assimilé à une forme d'aide d'État?”

Cette question est en l'état de la proposition restée sans réponse, si ce n'est que le versement de la rente n'a pas été envisagé par les auteurs de la proposition au titre de sanction.

Des considérations fondamentales qui précèdent, il s'avère que ni les développements de la proposition de loi, fort succincts en l'occurrence, ni même les explications fournies par l'auteur de la proposition ne permettent de s'assurer que le système de la rente que met en place le dispositif envisagé repose sur des raisons impérieuses d'intérêt général et est raisonnable et proportionné au regard de l'objectif poursuivi.”

Compte-tenu de l'avis du Conseil d'État, l'orateur ne peut pas soutenir ces articles qui visent exclusivement à protéger des intérêts strictement privés sans que l'on comprenne son incidence pour l'intérêt général.

Europa heeft trouwens kritiek geuit op het monopolie van PMU in Frankrijk omdat het bedrijf het algemeen belang onvoldoende dient en onvoldoende bescherming biedt tegen de risico's die met de paardenwedrennen verbonden zijn (witwaspraktijken, aansturen van de spelen, beperkte openbaarheid). Daarbij dient te worden opgemerkt dat het monopolie in Frankrijk ook wordt gerechtvaardigd door het verdelende aspect van de weddenschappen: de volledige inzet wordt verdeeld onder de winnaars, na afhouding van het bedrag dat nodig is voor de organisatie van de wedrennen.

De wedkantoren zouden niet langer gevestigd mogen zijn in de buurt van scholen, ziekenhuizen, plaatsen die door jongeren worden bezocht enzovoort, behalve indien bij een door de gemeente met redenen omklede beslissing van deze regel wordt afgeweken. Net zoals de inrichtingen klasse I en II zouden de wedkantoren voortaan de identiteitskaarten moeten controleren en deze aan de EPIS-controle moeten onderwerpen. De wedkantoren zouden alleen nog toegankelijk zijn voor spelers vanaf de leeftijd van 21 jaar, niet langer vanaf 18 jaar.

Terwijl voor de wedkantoren strengere maatregelen zouden gelden, worden de gokwebsites ontzien. Zullen de jongeren (vooral de risicojongeren) daardoor niet geneigd zijn zich te wenden tot dergelijke websites (waar minder wordt gecontroleerd), dan wel tot de krantenwinkels, zoals de Kansspelcommissie heeft laten uitschijnen? Wat die krantenwinkels betreft, rijst vooral de vraag of deze niet ongelijk dreigen te worden behandeld? Dat is althans de mening van de vertegenwoordigers van de wedkantoren; zij geven aan dat de wet, indien het wetsvoorstel in zijn huidige vorm wordt aangenomen, reeds daags na de bekendmaking ervan in het *Belgisch Staatsblad* zal worden aangevochten bij het Grondwettelijk Hof.

Bij *live betting* (wedden tijdens een wedstrijd) kan bijvoorbeeld worden gewed op het aantal doelpunten dat tussen de 30^e en de 45^e minuut zal vallen, dan wel op het eerstvolgende punt in een tenniswedstrijd. Er worden eindeloos veel formules aangeboden. De uitwassen van *live betting* komen almaar meer aan het licht: er kan worden gewed op spelers die tijdens een wedstrijd worden beledigd en van de wijs worden gebracht, of op vervalste punten of acties. *Le Monde* publiceerde recent talrijke getuigenissen van professionele tennisspelers die, hoewel zij niet tot de wereldwijde top-100 behoren, voorstellen hadden gekregen om de match (deels) te fiksken.

Tijdens de eerste lezing had de meerderheid een amendement dat beoogde *live betting* uitdrukkelijk toe te

D'ailleurs, le monopole des PMU en France a été critiqué par l'Europe justement parce qu'il ne servait pas suffisamment l'intérêt général, et ne protégeait pas assez contre les risques liés aux courses hippiques (blanchiment, canalisation du jeu, publicité limitée). À noter qu'en France, le monopole se justifie aussi par l'aspect mutualiste des paris: toutes les mises sont reversées aux gagnants, sauf ce qui est utile à l'organisation des courses.

Les agences de paris ne peuvent plus être implantées à proximité des écoles, des hôpitaux, des endroits fréquentés par des jeunes, etc. sauf dérogation motivée par la commune. Tout comme les établissements de classe I et II, les agences de paris devront désormais contrôler les cartes d'identité et les soumettre au contrôle EPIS. Leur accès n'est plus autorisé qu'aux joueurs de 21 ans et non plus 18 ans.

Le renforcement des mesures contre les agences de paris cumulé à l'absence de mesure contre les sites de paris en ligne ne va-t-il pas pousser les joueurs (particulièrement ceux à risque) à se diriger vers les sites en ligne où les contrôles sont plus restreints? Ou vers les librairies, comme l'a suggéré la Commission des jeux de hasard? Surtout, n'y a-t-il pas un risque de discrimination à l'égard de ces mêmes librairies? C'est en tout cas l'avis des représentants des agences de paris qui annoncent, qu'en l'état, la loi sera attaquée devant la Cour constitutionnelle le lendemain de sa publication au *Moniteur belge*.

Le *live betting* (pari au cours d'un match) permet par exemple de miser sur le nombre de goals marqués entre la 30^e et la 45^e minute d'un match ou sur le prochain point au tennis. Les formules sont infinies. Surtout, les dérives du *live betting* commencent à faire surface: joueurs insultés et déstabilisés pendant un match, points ou actions truqués. Le journal "Le Monde" a récemment recensé de nombreux témoignages de joueurs de tennis professionnels classés au-delà de la centième place mondiale à qui l'on avait proposé des truquer un match ou une partie d'un match.

En première lecture, la majorité avait déposé puis retiré un amendement qui autorisait expressément le

staan, ingediend en vervolgens ingetrokken. Dat amendement werd vervangen door de volgende bepaling:

“De commissie kan weddenschappen verbieden indien het eerlijke verloop van het evenement of de gebeurtenis niet kan worden gegarandeerd en het specifieke wedmogelijkheden als fraudegevoelig heeft aangemerkt. De betrokken vergunninghouders moeten hierover onverwijld worden ingelicht.”.

Live betting op zich wordt dus niet langer vermeld. Inzake kansspelen geldt in beginsel dat alles wat niet is toegestaan, verboden is. Hoe zit het met *live betting*? Zo het al is toegestaan, op welke wettelijke grondslag? Indien *live betting* toegestaan is, kan de Kansspelcommissie op grond van dit amendement een verbod uitvaardigen op gokken op evenementen waarvan het goede verloop met name door *live betting* zou worden verstoord. De sportfederaties in België kunnen weliswaar de Kansspelcommissie waarschuwen, maar het is weinig waarschijnlijk dat die commissie voldoende middelen heeft om alle sportevenementen ter wereld – en vooral de kleine toernooien – te controleren.

De gokkantoren moeten voortaan een convenant met de gemeenten sluiten, waarin de locatie, alsook de openingsdagen en -uren van de inrichtingen worden vastgelegd. Bovendien kunnen de gemeenten een sanctieprocedure tegen de gokkantoren instellen. De burgemeester zal gemachtigd zijn om in het raam van een dergelijke procedure de kansspelautomaten te verzegelen, in afwachting van de definitieve uitspraak van de Kansspelcommissie.

Aldus wordt de gemeenten een belangrijke en zelfs echt discretionaire bevoegdheid toegekend. Hoe kan worden voorkomen dat beslissingen worden genomen in het voordeel van bevriende operatoren, dan wel ten nadele van andere actoren? Is de gemeente wel het best geplaatste orgaan om de veelzijdige risico's inzake gokkantoren te beoordelen? Had men die bevoegdheid niet aan de Kansspelcommissie moeten verlenen? Wat met het risico dat de burgemeester zware en moeilijk terug te draaien maatregelen oplegt, terwijl nog geen enkele beslissing ten gronde werd genomen? Moet de Kansspelcommissie geen verplichte beslissingstermijn worden opgelegd? Welke beroepsmogelijkheden zijn er?

Met betrekking tot het internet geldt het beginsel dat de houder van een vergunning voor een speltype in de reële wereld een vergunning kan aanvragen voor dezelfde spelen online (huidig artikel 43/8, § 1). De met de toekenning van die aanvullende vergunning verbonden voorwaarden worden vastgelegd bij een koninklijk

live betting. Cet amendement a été remplacé par la disposition suivante:

“La Commission des jeux de hasard peut interdire les paris si le bon déroulement de l'événement ne peut pas être garanti et si elle a remarqué que des possibilités de paris étaient exposées à la fraude. Les titulaires de licence concernés doivent en être immédiatement informés.”.

Il n'est donc plus question en tant que tel de *live betting*. En principe, en matière de jeux de hasard, tout ce qui n'est pas permis, est interdit. Qu'en est-il du *live betting*? S'il est déjà autorisé, quelle est sa base légale? Si le *live betting* est admis, avec cet amendement, la Commission des jeux de hasard peut interdire des paris sur des événements dont le bon déroulement serait perturbé notamment à cause du *live betting*. Certes, les fédérations sportives en Belgique peuvent alerter la Commission des jeux de hasard. Mais il est peu probable que la Commission des jeux de hasard ait suffisamment de moyens pour contrôler tous les événements sportifs à travers le monde, surtout les petits tournois.

Désormais, les agences de paris doivent conclure une convention avec les communes. Cette convention détermine le lieu, les jours et heures d'ouverture des établissements. De plus, les communes pourront initier une procédure de sanction contre les agences de paris. Et lors d'une telle procédure, le bourgmestre sera habilité à apposer des scellés sur les jeux de hasard avant la décision définitive de la Commission des jeux de hasard.

C'est un pouvoir important qui est donné aux communes, voire un vrai pouvoir discrétionnaire. Comment éviter les décisions en faveur d'opérateurs amis ou en défaveur d'autres? Est-ce que la commune est bien l'organe le plus compétent pour apprécier les risques multifactoriels liés aux agences de paris? N'aurait-il pas fallu le confier à la Commission des jeux de hasard? Le bourgmestre ne risque-t-il pas d'imposer des mesures lourdes et difficilement réparables alors qu'aucune décision de fond n'aura été prise? La Commission des jeux de hasard ne devrait-elle nécessairement prendre des décisions dans un certain délai? Quels sont les recours possibles?

Sur internet, le principe est le suivant: le détenteur d'une licence pour un type de jeu dans le monde physique peut demander une licence pour les mêmes jeux en ligne (article 43/8, § 1^{er} actuel). Un arrêté royal fixe les conditions liées à l'octroi de cette licence supplémentaire (§ 2 du même article). Le projet de loi vient

besluit (§ 2 van hetzelfde artikel). Het wetsontwerp beoogt een nieuw lid toe te voegen aan de eerste paragraaf van voormeld artikel 43/8, luidende:

“Behalve voor wat betreft de spelen van dezelfde aard als deze die in de reële wereld aangeboden worden, kan de Koning, bij besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, evenwel afzonderlijke exploitatiecriteria bepalen voor de aanvullende vergunningen ten aanzien van de vergunningen toegekend voor de exploitatie van de kansspelen in de reële wereld.”

Volgens de memorie van toelichting zal het dankzij die bepaling mogelijk zijn inzake de onlinevergunningen voorwaarden op te leggen die verschillen van de voorwaarden voor vergunningen betreffende de reële wereld. Impliciet wordt dus aangegeven dat op grond van de vigerende wet onderling gelijkaardige kansspelen niet kunnen worden onderworpen aan onderling verschillende regels naargelang die kansspelen online dan wel in de reële wereld worden aangeboden.

Nochtans heeft de Koning op grond van de huidige paragraaf 2 van hetzelfde artikel 43/8 nu al een ruime vrijheid om de onlinevergunning te onderwerpen aan specifiekere voorwaarden. In welke bijkomende mogelijkheid voorziet het ontworpen tweede lid van paragraaf 1 ten aanzien van paragraaf 2?

Op 31 oktober 2018 heeft de regering een koninklijk besluit bekendgemaakt waarmee reclame voor onlinekansspelen wordt beperkt en het gebruik van die spelen iets meer wordt afgebakend. Dat koninklijk besluit zal op 1 juni 2019 in werking treden. Artikel 18 van het wetsontwerp beoogt een lid in te voegen dat luidt als volgt: “De Koning bepaalt de nadere regels betreffende de reclame over de kansspelen.”. Is dat een wettelijke grond voor het reeds genomen koninklijk besluit? Zo niet, waarom is die bepaling dan nodig?

Algemeen gaat dat koninklijk besluit in de goede richting. De belangrijkste maatregel beoogt de reclame voor sportwedenschappen te beperken; die wordt verboden tijdens de sportwedstrijden vóór 20.00 uur (behalve in geval van competities) en gedurende 15 minuten vóór en na programma's met een minderjarig doelpubliek. Om een einde te maken aan de opeenvolging van reclamespots voor onlinekansspelen wordt het aantal ervan bovendien beperkt tot één spot per reclameblok. Hoe lang duurt een dergelijk reclameblok precies? Wat met het risico dat de televisiezenders het aantal blokken opvoert door ze af te wisselen met heel korte programma's?

In verband met de flankerende maatregelen inzake kansspelen vestigt het koninklijk besluit een interessant

ajouter un nouvel alinéa au premier paragraphe de cet article 43/8, rédigé ainsi:

“Toutefois, à l'exception de ce qui concerne les jeux de même nature que ceux offerts dans le monde réel, le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, déterminer des critères d'exploitation distincts pour les licences supplémentaires par rapport aux licences octroyées pour l'exploitation des jeux de hasard dans le monde réel.”

Selon l'exposé des motifs, cette disposition permettra d'imposer des critères pour les licences en ligne distincts des licences du monde physique. Sous-entendu, actuellement, la loi ne permet pas d'imposer des règles différentes pour l'exploitation de jeux semblables en ligne et dans le monde réel.

Pourtant, le second paragraphe actuel du même article 43/8 donne déjà une large latitude au Roi pour imposer des conditions plus spécifiques pour la licence en ligne. Qu'ajoute le second alinéa du premier paragraphe en projet par rapport au second paragraphe?

Le gouvernement a publié le 31 octobre 2018 un arrêté royal qui restreint la publicité pour les jeux de hasard en ligne et encadre un peu plus leur pratique. Cet arrêté royal entrera en vigueur le 1^{er} juin 2019. L'article 18 du projet est ainsi rédigé: “Le Roi détermine les modalités relatives à la publicité sur les jeux de hasard”. Est-ce une base légale à l'arrêté royal déjà adopté? Si non, comment comprendre la nécessité d'un tel article?

De façon générale, cet arrêté va dans le bon sens. La principale mesure vise à restreindre la publicité pour les paris sportifs. Celle-ci devient interdite pendant les compétitions sportives avant 20 heures (sauf en cas de compétition) et durant 15 minutes autour des programmes destinés à un public mineur d'âge. Et pour mettre fin à l'enchaînement des publicités pour des sites de jeux de hasard, le nombre de spots publicitaires est limité à un seul par séquence publicitaire. À quoi correspond une telle séquence publicitaire? N'y a-t-il pas un risque que les chaînes de télévision multiplient les séquences en les entrecoupant de très courts programmes?

Au niveau de l'encadrement du jeu, l'arrêté royal pose un principe intéressant: une limite de 500 euros

beginsel, met name een grensbedrag van 500 euro per week. De spreker betreurt echter dat de speler die limiet éénmaal mag optrekken, ook al moeten drie dagen verlopen tussen het ogenblik waarop hij de aanvraag doet en het moment waarop hij met de verhoogde bedragen kan spelen. Die verhoging mag niet worden toegekend aan een wanbetaler. Waarom werd geen limiet van 500 euro (die al heel hoog ligt) gehandhaafd zonder in een uitzondering te voorzien? De heer Frédéric herinnert eraan dat 60 % van de Belgische burgers minder dan 2 000 euro netto per maand verdient. Waarom wordt niet opgelegd dat de winsten boven een bepaald bedrag moeten worden teruggestort op de bankrekening van de speler, niet op diens spelersaccount, zoals de Nationale Loterij doet? Waarom wordt niet geëist dat de machtiging om het maximum van 500 euro per week te overschrijden, alleen voor een welbepaalde tijdsperiode geldt? Het ligt nochtans voor de hand dat een speler zou kunnen vragen om die limiet te mogen overschrijden terwijl zijn spelgedrag nog niet buitensporig is, maar dat hij van die limietoverschrijding pas gebruik maakt wanneer het te laat is.

Dat de meerderheid deze amendementen intrekt, is weliswaar een goede zaak, maar volstaat niet. Om tegemoet te komen aan de opmerking van het Grondwettelijk Hof en om elke onduidelijkheid weg te werken, moet wettelijk worden bepaald dat het verboden is onlinevergunningen te cumuleren. Op initiatief van de PS-fractie heeft de oppositie in eerste lezing een amendement in die zin ingediend, dat echter werd verworpen. Tijdens de besprekingen in eerste lezing werd de minister gevraagd hoe het momenteel staat met het recht ter zake. Is het wel degelijk verboden onlinevergunningen te cumuleren? Zo ja, dan ziet het ernaar uit dat moet worden opgetreden om het recht te doen naleven.

De minister antwoordt dat de heer Frédéric alludeert op de spelen die niet aan de kansspelwetgeving waren onderworpen maar dat nu wel zijn, teneinde het gebruik ervan in de cafés in goede banen te leiden. Voor die (tot twee per café beperkte) spelen bedraagt het verlies gemiddeld 12,5 euro per uur. De speler moet zijn elektronische identiteitskaart gebruiken, er gelden vergunningsvoorwaarden en het toestel wordt gecontroleerd met een maximumbedrag van 50 cent. Voor bingo bedraagt de inzet maximaal 6,25 euro. Wat de paardenrennen betreft, werd het advies van de Raad van State gevolgd. De monopolierente werd afgeschaft en wordt niet langer in het wetsontwerp vermeld. Er is geen sprake van discriminatie ten aanzien van de krantenwinkels omdat het andere activiteiten betreft. In een krantenwinkel zijn kansspelen slechts een bijkomende activiteit. Daarom ook is EPIS in de krantenwinkels niet van toepassing. Krantenwinkels zijn dus niet

par semaine. Mais l'orateur regrette que le joueur puisse augmenter ce plafond une seule fois même si un délai de trois jours doit s'écouler entre la demande du joueur et sa capacité à jouer avec les montants accrus. L'augmentation ne peut pas être accordée à une personne en défaut de paiement. Pourquoi ne pas avoir maintenu une limite à 500 euros (déjà très haute) sans permettre d'exception? M. Frédéric rappelle que 60 % des citoyens belges gagnent moins de 2 000 euros nets par mois. Pourquoi ne pas imposer que les gains au-dessus d'un certain montant soient reversés sur le compte en banque du joueur et non sur son compte joueur, comme le fait la Loterie nationale? Pourquoi ne pas exiger que l'autorisation de dépassement du plafond de 500 euros par semaine ne soit valable que pour une durée déterminée? Il est pourtant évident qu'un joueur pourrait demander à dépasser ce plafond alors que son comportement n'est pas encore excessif mais qu'il profitera de ce dépassement du plafond une fois qu'il sera trop tard.

Le retrait de ces amendements par la majorité est une bonne chose mais n'est pas suffisante. Pour répondre à la Cour constitutionnelle et mettre fin à toute ambiguïté, il y a lieu d'inscrire dans la loi que le cumul de licences en ligne est interdit. L'opposition, à l'initiative du groupe PS, a déposé en première lecture un amendement en ce sens qui a été rejeté. Le ministre a été interrogé sur l'état actuel du droit lors des discussions en première lecture. Le cumul des licences en lignes est bien interdit? Si oui, il semble impératif d'agir pour faire respecter le droit.

Le ministre répond que M. Frédéric fait allusion aux jeux qui n'étaient pas soumis à la législation en matière de jeux de hasard et qui le sont maintenant afin de canaliser leur utilisation dans les cafés. Pour ces jeux (limités à deux par café), la perte horaire moyenne est de 12,5 euros. L'emploi de la carte d'identité électronique est obligatoire et il y a des conditions de permis et un contrôle de l'appareil avec un montant maximum de 50 cents. Pour les bingos, l'enjeu maximum est de 6,25 euros. En ce qui concerne les chevaux, l'avis du Conseil d'État a été suivi. La rente des monopolistes a été supprimée et n'est plus mentionnée dans le projet de loi. Il n'y a pas de discrimination par rapport aux librairies parce que les activités sont différentes. Dans une librairie, les jeux de hasard ne sont qu'une activité à titre d'appoint. C'est la raison pour laquelle dans les librairies l'EPIS n'est pas d'application. Les librairies ne peuvent donc pas être comparées aux agences de

vergelijkbaar met wedkantoren maar eerder met cafés waar EPIS ook niet van toepassing is.

Vervolgens gaat de minister in op het gebrek aan controlemiddelen. In dat verband geeft hij aan dat hij de Kansspelcommissie 16 bijkomende werknemers ter beschikking heeft gesteld. Het convenant tussen de gemeenten en de agentschappen werd uitgewerkt op verzoek van de gemeenten, die bevoegd zijn voor de handhaving van de openbare orde.

Artikel 43/8 staat de Koning toe voor sommige spelen af te wijken van het beginsel dat spelen die in de reële wereld met een bijzondere vergunning worden aangeboden, onder bepaalde voorwaarden spelen zijn die mogelijkwerwijs met dezelfde vergunning in de online wereld worden aangeboden. Aldus staat het Hem toe om ten behoeve van het onlineaanbod van die spelen in een modulering te voorzien.

Het grensbedrag van 500 euro per week geldt voor eender welke gokwebsite. Volgens de minister is dat bedrag een redelijk politiek compromis. De vrees van de heer Frédéric omtrent de genderneutraliteit in de Kansspelcommissie is ongegrond. De een-derde-regel voor zowel mannen als vrouwen, zonder onderscheid, wordt aanvaard in de raden van bestuur van de beursgenoteerde ondernemingen en de overheidsbedrijven.

Wat het KB van 25 oktober betreft 2018 betreft: de wettelijke basis bestaat reeds (artikel 43/8, §2, 1°, 5 van de wet van 5 mei 1999, zoals ingevoerd met de wet van 10 januari 2010. Dit gaat over reclame voor kansspelen via informatiemaatschappij-instrumenten. Voor reclame in de reële wereld bestaat die delegatie nog niet en wordt deze nu ingevoerd.

Mevrouw Sarah Smeyers (N-VA) heeft nog een vraag over het in consensus ingetrokken amendement nr. 12 dat handelt over de decumul van vergunningen. Leidt de intrekking van dit amendement tot problemen? De sector is hierover vrij ongerust. Wat met nieuwe uitspraken van het Grondwettelijk Hof?

De minister antwoordt dat het Grondwettelijk Hof en de Raad van State de problematiek van de cumul nog steeds onder de loep nemen. Het intrekken van amendement nr. 12 heeft op de lopende procedures geen invloed. De plaats waar een kansspelwebsite wordt uitgebaat, is een exploitatiemodaliteit en geen voorwaarde voor de aanvraag of de toekenning van een aanvullende vergunning. De domeinnaam kan steeds worden gewijzigd en dit laat de toegekende vergunning onverlet. Indien er aldus een probleem zou bestaan met

paris, mais sont plutôt comparables aux cafés où l'EPIS n'est pas non plus d'application.

Quant au manque de moyens pour le contrôle, le ministre a mis 16 employés supplémentaires à la disposition de la Commission des jeux de hasard. La convention entre les communes et les agences a été développée à la demande des communes qui sont compétentes pour le maintien de l'ordre public.

L'article 43/8 permet au Roi, pour certains jeux, de déroger au principe selon lequel les jeux offerts dans le monde réel sous une licence particulière seraient sous certaines conditions aussi des jeux qui pourraient être offerts dans le monde "online", sous la même licence et de prévoir de la sorte une modulation pour l'offre en ligne de ces jeux.

La limite de 500 euros par semaine concerne tous les sites web de paris confondus. Le ministre estime que ce chiffre est un compromis politique raisonnable. Les craintes de M. Frédéric par rapport à la neutralité de genre dans la Commission des jeux de hasard ne sont pas fondées. La règle d'un tiers pour les hommes comme pour les femmes, sans discrimination, est acceptée dans les conseils d'administration des entreprises cotées et publiques.

En ce qui concerne l'arrêté royal du 25 octobre 2018 : la base légale existe déjà (article 43/8, § 2, 1°, 5, de la loi du 5 mai 1999, inséré par la loi du 10 janvier 2010). Il porte sur la publicité pour les jeux de hasard recourant aux instruments de la société de l'information. Cette délégation n'existe pas encore pour la publicité dans le monde réel. Elle est à présent prévue.

Mme Sarah Smeyers (N-VA) souhaite encore poser une question à propos de l'amendement n° 12, qui a été retiré par consensus et qui traite du décumul des licences. Le retrait de cet amendement pose-t-il problème? Le secteur est très préoccupé par cette question. Qu'en est-il des nouveaux arrêts de la Cour constitutionnelle?

Le ministre répond que la Cour constitutionnelle et le Conseil d'État examinent toujours le problème du cumul. Le retrait de l'amendement n° 12 n'a aucune incidence sur la procédure en cours. Le lieu d'exploitation d'un site web de jeux de hasard est une modalité d'exploitation et non une condition pour la demande ou l'octroi d'une licence supplémentaire. Le nom de domaine peut être modifié à tout moment, sans remettre en cause la licence accordée. Si le nom de domaine utilisé pose problème, il doit être modifié le cas échéant. Cela n'a

de gebruikte domeinnaam, dan moet die desgevallend worden aangepast. Dit heeft geen onmiddellijke weerslag op de geldigheid van de vergunning. Het verder exploiteren in die omstandigheden na een afwijzend arrest zou dus geen repercussies hebben op de geldigheid van de vergunning maar zou eventueel een sanctie tot gevolg kunnen hebben. De minister acht het raadzaam die jurisprudentiële ontwikkelingen af te wachten om vervolgens in een wetsvoorstel deze problematiek te vatten indien er hoogdringendheid zou zijn.

De heer Stefaan Van Hecke (Ecolo-Groen) komt terug op de aanpassing van artikel 3 van het wetsontwerp over de 3.3-toestellen nadat het ontwerp besproken is geweest met het Vlaams Gewest. De minister verwijst naar het advies van de Raad van State want op basis van dat advies is de wijziging aangebracht. De spreker kan dit echter niet terugvinden in het advies van de Raad van State. De Raad van State zegt nergens dat er een probleem is wanneer het verbod wordt ingevoerd voor cafés en niet voor andere instellingen buiten de cafés.

De minister verklaart dat het wetsontwerp zoals het hier is ingediend en doorgestuurd is naar de Raad van State niet beoogde om de 3.3-toestellen, de zogenaamde ontspanningstoestellen, buiten de cafés te regelen. Het doel was een regeling te treffen binnen de cafés. Er was immers vastgesteld dat binnen cafés, al dan niet met een kansspelvergunning, soms tientallen van die toestellen worden geplaatst waardoor cafés mini-speelhallen worden. Het doel was die toestellen binnen de cafés onder het toepassingsgebied van de kansspelwet te brengen, waardoor deze in aantal worden beperkt en waardoor regels worden opgelegd met betrekking tot inzet, verlies, vergunningsvoorwaarden en dergelijke. Zo is het ook met het overlegcomité gegaan. Na het advies van de Raad van State werd het voorontwerp aangepast. Er is toen vastgesteld dat die achterpoort niet gesloten was. Het bleef mogelijk in een café twee kansspeltoestellen te plaatsen, twee nieuwe kansspeltoestellen met verminderde inzet met daarnaast nog steeds 3.3-toestellen omdat die toestellen zelf niet geregeld zijn. Het bleef mogelijk om tientallen toestellen in een café te plaatsen. Er is dan een interkabinettenwerkgroep geweest waarop de Gewesten aanwezig (of in elk geval uitgenodigd) waren. Dat achterpoortje is dan gesloten in lijn met het bestaande politieke compromis. De Gewesten waren hiervan volledig op de hoogte. Dit blijkt uit een decreet van 13 december 2018, gepubliceerd op 20 december 2018. Daaruit blijkt dat de automatische ontspanningstoestellen buiten de cafés nog steeds worden toegelaten en dat er ook nog steeds een belasting op wordt geheven. De minister verwijst naar de artikelen 25 en 28 van het desbetreffende decreet. Het Vlaams Gewest was wel op de hoogte dat de 3.3-toestellen buiten de cafés toegelaten kunnen

pas d'impact immédiat sur la validité de la licence. La poursuite de l'exploitation dans ces circonstances après un arrêt négatif n'aurait donc pas de répercussions sur la validité de la licence, mais pourrait éventuellement donner lieu à une sanction. Le ministre estime qu'il convient d'attendre ces développements jurisprudentiels pour ensuite régler cette problématique dans une proposition de loi si l'urgence s'en faisait sentir.,

M. Stefaan Van Hecke (Ecolo-Groen) revient sur la modification apportée à l'article 3 du projet de loi relatif aux machines 3.3 après que celui-ci a été discuté avec la Région flamande. Le ministre renvoie à l'avis du Conseil d'État car la modification a été apportée sur la base de cet avis. Or celui-ci ne mentionne rien à cet égard selon l'intervenant. Le Conseil d'État ne signale nulle part qu'il y a un problème si l'interdiction est instaurée pour les cafés et non pour d'autres établissements.

Le ministre explique que le projet de loi tel qu'il a été déposé à la Chambre et transmis au Conseil d'État ne visait pas à réglementer les machines 3.3, connues sous la dénomination d'appareils de divertissement en dehors des cafés. Le but était d'instaurer une réglementation pour les cafés. Il avait en effet été constaté que des dizaines de ces machines sont parfois placées dans des cafés, disposant ou non d'une licence de jeux de hasard, qui deviennent ainsi des mini-salles de jeu. Le but était de faire relever ces machines installées dans les cafés du champ d'application de la loi sur les jeux de hasard, ce qui en limite le nombre et a pour effet d'imposer des règles concernant l'enjeu, la perte, les conditions de licence, etc. C'est également ce qui s'est passé avec le Comité de concertation. L'avant-projet a été modifié après que le Conseil d'État a émis son avis. Il a été constaté à l'époque que cette voie détournée n'avait pas été supprimée. Il restait encore possible de placer deux machines de jeux de hasard dans un café, deux nouvelles machines de jeux de hasard aux enjeux réduits en plus de machines 3.3., celles-ci n'étant pas soumises à une réglementation. Il restait possible d'installer des dizaines de machines dans un café. Un groupe de travail intercabinets auquel les Régions étaient présentes (ou invitées en tout cas) a ensuite été organisé. La voie détournée en question a été supprimée conformément au compromis politique existant. Les Régions en avaient pleinement connaissance, comme en témoigne un décret du 13 décembre 2018, publié le 20 décembre 2018. Il en ressort que les appareils automatiques de divertissement restent autorisés en dehors des cafés et qu'ils restent également taxés. Le ministre renvoie aux articles 25 et 28 du décret en question. La Région flamande avait bel et bien connaissance du fait

worden. Via het amenderingswerk in deze commissie zijn die 3.3-toestellen buiten de cafés wel aan bijkomende voorwaarden onderworpen.

Er moet worden opgemerkt dat de memorie niet overeen kwam met de tekst van het wetsontwerp en gedurende het proces meerdere keren werd aangepast. Het wetsontwerp heeft de 3.3-toestellen buiten cafés nooit verboden.

De heer Stefaan Van Hecke (Ecolo-Groen) dankt de minister voor zijn uitleg. De spreker herhaalt dat hiervan niets is terug te vinden in het advies van de Raad van State. Het kan best zijn dat het Vlaams Gewest via het decreet van 13 december 2018 belastingen handhaaft op die ontspanningstoestellen. De spreker verwijst naar de memorie van toelichting bij de tekst die aan het Vlaams Gewest werd bezorgd en constateert dat daarin uitdrukkelijk vermeld staat dat deze 3.3-toestellen niet langer worden geëxploiteerd buiten kansspelinrichtingen klasse III (bijvoorbeeld in een tankstation). De Raad van State zegt niet dat dit verbod ongeldig is. Er was dus geen reden om dat verbod terug te draaien. Het is ook normaal dat de taks in december 2018 gehandhaafd bleef want formeel was dit nog niet verboden door de federale wetgever. De verklaring waarom 3.3-toestellen nog steeds in tankstations kunnen worden geëxploiteerd, terwijl het initieel de bedoeling was dit te verbieden, blijft zeer onduidelijk. De spreker stelt zich vragen bij deze versoepeling.

De heer Van Hecke dient vervolgens zijn tijdens de eerste lezing ingediende amendementen opnieuw in.

II. — ARTIKELSGEWIJZE BESPREKING EN STEMMINGEN

HOOFDSTUK 1

Algemene bepaling

Art. 1

Dit artikel betreft de constitutionele bevoegdheidsgrondslag.

Er worden geen opmerkingen over gemaakt.

Artikel 1 wordt eenparig aangenomen.

que les machines 3.3 peuvent être autorisées en dehors des cafés. Par le biais des amendements adoptés par cette commission, ces machines 3.3 sont toutefois soumises à des conditions supplémentaires.,

Il convient d'observer que l'exposé des motifs ne correspondait pas au texte du projet de loi et qu'il a été modifié à plusieurs reprises au cours des travaux. Le projet de loi n'a jamais interdit les machines 3.3 en dehors des cafés.

M. Stefaan Van Hecke (Ecolo-Groen) remercie le ministre pour son explication. L'intervenant répète que l'avis du Conseil d'État ne dit mot en la matière. Il se peut que la Région flamande maintienne des taxes sur ces appareils de divertissement via le décret du 13 décembre 2018. L'intervenant renvoie à l'exposé des motifs du texte qui a été transmis à la Région flamande et constate qu'il y est expressément mentionné que ces machines 3.3 ne sont plus exploitées en dehors des établissements de jeux de hasard de classe III (dans une station-service, par exemple). Le Conseil d'État ne dit pas que cette interdiction n'est pas valable. Il n'y avait dès lors pas de raison d'annuler cette interdiction. Il est également normal que la taxe ait été maintenue en décembre 2018 car elle n'était formellement pas encore interdite par le législateur fédéral. L'explication justifiant que des machines 3.3 peuvent encore être exploitées dans des stations-services, alors que le but initial était de les y interdire, reste très floue. L'intervenant s'interroge au sujet de cet assouplissement.

M. Van Hecke présente ensuite de nouveau les amendements qu'il avait présentés au cours de la première lecture.

II. — DISCUSSION DES ARTICLES ET VOTES

CHAPITRE 1^{ER}

Disposition générale

Art. 1^{er}

Cet article concerne le fondement constitutionnel de la compétence.

Il ne donne lieu à aucune observation.

L'article 1^{er} est adopté à l'unanimité.

HOOFDSTUK 2

**Wijzigingen van de wet van 7 mei 1999
op de kansspelen, de weddenschappen,
de kansspelinrichtingen en
de bescherming van de spelers**

Art. 2

Dit artikel wijzigt artikel 2 van de wet van 7 mei 1999 op de kansspelen, de weddenschappen, de kansspelinrichtingen en de bescherming van de spelers.

De Juridische Dienst maakt de volgende opmerking:

“Men vervange het ontworpen 11° door wat volgt:

“11° automatisch kansspeltoestel met verminderde inzet: toestel waarop kansspelen worden geëxploiteerd waarbij met kansspelen minder kan gespeeld worden dan op andere toestellen geëxploiteerd in kansspelinrichtingen klasse III, waardoor het geheel van de inzetten resulteert in een gemiddeld uurverlies dat lager ligt dan het bedrag bedoeld in artikel 8, derde lid, en waarbij de inzetten per spel de waarde van het hoogste muntstuk in omloop niet kan overstijgen. De Koning bepaalt de hoogte van de inzetten bedoeld in het eerste lid, 11°.”

/

“11°. *appareil de jeux de hasard automatique avec mise atténuée: appareil sur lequel des jeux de hasard sont exploités avec lequel il est moins possible de jouer à des jeux de hasard que sur les autres appareils exploités dans les établissements de jeux de hasard de classe III, de sorte que l'ensemble des mises résulte en une perte horaire moyenne inférieure au montant visé à l'article 8, alinéa 3, et pour lequel les mises par jeu ne peuvent pas dépasser la valeur de la pièce en circulation ayant la valeur la plus élevée. Le Roi fixe l'échelle des mises visée à l'alinéa 1^{er}, 11°.*”

(De definitie in de ontworpen tekst heeft geen betrekking op de “automatische kansspelen met verminderde inzet”, maar op de “automatische kansspeltoestellen met verminderde in-zet”. In dezelfde logica vervange men met het oog op de samenhang eveneens de artikelen 10 en 18 van het wetsontwerp opdat ze betrekking hebben op de “kansspeltoestellen”. De overige wijzigingen beogen de bepaling bevattelijker te maken.

Betreffende de tweede zin, beveelt de Raad van State aan om geen tussenzin in te voegen in een opsomming maar om, na de opsomming, een specifiek lid op te stellen met een verwijzing naar het element van de opsomming waarover een toelichting moet worden

CHAPITRE 2

**Modifications de la loi du 7 mai 1999
sur les jeux de hasard, les paris,
les établissements de jeux de hasard et
la protection du joueur**

Art. 2

Cet article modifie l'article 2 de la loi du 7 mai 1999 sur les jeux de hasard, les paris, les établissements de jeux de hasard et la protection du joueur.

Le Service juridique formule l'observation suivante:

“1. On remplacera le 11°, en projet, par ce qui suit:

“11°. *appareil de jeux de hasard automatique avec mise atténuée: appareil sur lequel des jeux de hasard sont exploités avec lequel il est moins possible de jouer à des jeux de hasard que sur les autres appareils exploités dans les établissements de jeux de hasard de classe III, de sorte que l'ensemble des mises résulte en une perte horaire moyenne inférieure au montant visé à l'article 8, alinéa 3, et pour lequel les mises par jeu ne peuvent pas dépasser la valeur de la pièce en circulation ayant la valeur la plus élevée. Le Roi fixe l'échelle des mises visée à l'alinéa 1^{er}, 11°.*”

/

11° *automatisch kansspeltoestel met verminderde inzet: toestel waarop kansspelen worden geëxploiteerd waarbij met kansspelen minder kan gespeeld worden dan op andere toestellen geëxploiteerd in kansspelinrichtingen klasse III, waardoor het geheel van de inzetten resulteert in een gemiddeld uurverlies dat lager ligt dan het bedrag bedoeld in artikel 8, derde lid, en waarbij de inzetten per spel de waarde van het hoogste muntstuk in omloop niet kan overstijgen. De Koning bepaalt de hoogte van de inzetten bedoeld in het eerste lid, 11°.*”

(Le texte en projet ne définit pas les “jeux de hasard automatiques avec mise atténuée” mais les “appareils de jeux automatiques avec mise atténuée”. Si l'on suit cette remarque, on adaptera également, dans un souci de cohérence, les articles 10 et 18 du projet de loi pour y viser les “appareils de jeux de hasard”. Les autres modifications visent à améliorer la lisibilité de la disposition.

En ce qui concerne la deuxième phrase, le Conseil d'État recommande de ne pas insérer de phrase incidente dans une énumération mais d'établir, après l'énumération, un alinéa spécifique contenant une référence à l'élément de l'énumération à propos duquel

gegeven. Er wordt van deze wijziging gebruik gemaakt om de bepaling in de actieve vorm op te stellen.)”.

De minister stelt voor om geen gevolg te geven aan deze opmerking. Er wordt voorgesteld om het woord “toestel” toe te voegen aan de woorden “automatisch kansspel met verminderde inzet”. Dat is echter overbodig: het woord “automatisch” geeft al aan dat het om een toestel gaat.

Artikel 2 wordt aangenomen met 10 tegen 4 stemmen.

Art. 3

Dit artikel wijzigt artikel 3 van dezelfde wet.

De Juridische Dienst maakt over dit artikel de volgende opmerking:

“Men vulle artikel 3 aan met een 3°, luidende:

“3° In het huidige tweede lid worden de woorden “in toepassing van de punten 2 en 3 de nade-re voorwaarden” vervangen door de woorden “met toepassing van het eerste lid, 2. en 3., de nadere voorwaarden” / “3° Dans l’alinéa 2 actuel, les mots “en application des points 2 et 3 les conditions” sont remplacés par les mots “en application de l’alinéa 1^{er}, 2. et 3., les conditions”.

(Technische aanpassing ingevolge het invoegen van twee nieuwe leden in artikel 3.)”.

De minister en de commissie gaan akkoord met deze wetgevingstechnische verbetering.

Mevrouw Els Van Hoof c.s. dient amendement nr. 60 (DOC 54 3327/007) in, teneinde het punt 1° te vervangen als volgt: “In de bepaling onder 3. van het eerste lid worden de woorden “klasse I en II” vervangen door de woorden “klasse I en II, met uitzondering van kaart-of gezelschapsspelen, uitgeoefend in kansspelinrichtingen klasse III die gebruik maken van een toestel”.

Dit amendement verduidelijkt dat toestellen in de kansspelinrichtingen klasse III onder het toepassingsgebied van de kansspelwet vallen.

Amendement nr. 60 wordt aangenomen met 10 tegen 2 stemmen en 2 onthoudingen.

Het aldus geamendeerde en wetgevingstechnisch verbeterde artikel 3 wordt aangenomen met 10 tegen 4 stemmen.

une précision doit être apportée. Il est profité de cette modification pour rédiger la disposition à la voie active.)”.

Le ministre propose de ne pas donner suite à cette observation. Il est superflu de faire précéder les mots “jeux de hasard automatiques avec mise atténuée” des mots “appareil de”, étant donné que l’utilisation du mot “automatique” indique déjà qu’il s’agit d’un appareil.

L’article 2 est adopté par 10 voix contre 4.

Art. 3

Cet article modifie l’article 3 de la même loi.

Le Service juridique formule l’observation suivante à propos de cet article:

“On complètera l’article 3 par un 3°, rédigé comme suit:

“3° Dans l’alinéa 2 actuel, les mots “en application des points 2 et 3 les conditions” sont remplacés par les mots “en application de l’alinéa 1^{er}, 2. et 3., les conditions”

(Adaptation technique à la suite de l’insertion de deux nouveaux alinéas dans l’article 3.)

Le ministre et la commission souscrivent à cette correction légistique.

Mme Els Van Hoof et consorts présentent l’amendement n° 60 (DOC 54 3327/007), tendant à remplacer le 1° par ce qui suit: “Dans l’alinéa 1^{er}, 3°, les mots “classe I et II” sont remplacés par les mots “classe I et II, à l’exception des jeux de cartes ou de société pratiqués dans des établissements de jeux de hasard de classe III qui utilisent un appareil”.

L’amendement à l’examen précise que les appareils situés dans des établissements de jeux de hasard de classe III relèvent du champ d’application de la loi sur les jeux de hasard.

L’amendement n° 60 est adopté par 10 voix contre 2 et 2 abstentions.

L’article 3, ainsi modifié et corrigé sur le plan légistique, est adopté par 10 voix contre 4.

Art. 3/1 (*nieuw*)

De heer Stefaan Van Hecke (Ecolo-Groen) dient amendement nr. 47 (DOC 54 3327/007) in tot invoeging van een nieuw artikel teneinde in artikel 3, eerste lid, 3°, van de kansspelwet, na het woord “gezelschapsspelen” de woorden “behoudens die van automatische aard,” in te voegen. De indiener legt uit dat artikel 3.3 in zijn huidige vorm aanleiding heeft gegeven tot het ontstaan van de zogenaamde “3.3-automaten” die tot vandaag buiten de regelgeving vallen.

Het wetsontwerp dat ter discussie ligt wil daar deels een mouw aanpassen, door de “3.3-automaten” in inrichtingen klasse III te verbieden. Daarom wordt het concept van kansspelen met verminderde inzet ingevoerd.

Buiten inrichtingen klasse I, II en III kunnen de zogenaamde 3.3-automaten echter blijven bestaan, weliswaar na toelating door de Kansspelcommissie. Dat schept de mogelijkheid voor een verdere verspreiding van die automaten, en een verdere uitbreiding van het aanbod, terwijl het in de logica van een inperking van het kansspelaanbod beter zou zijn dat deze automaten verdwijnen. Artikel 3.3 was nooit bedoeld om levenslucht te gunnen aan deze automaten; zij zijn slechts het resultaat van een lacune in de wet.

Dit amendement wil daar aan tegemoetkomen. De 3.3-automaten glippen namelijk door de mazen van het net omdat ze de typische fruitsymbolen van slot machines vervangen door respectievelijk dobbelstenen (*dice games* en *dice slots*) en speelkaarten. Door het toevoegen van de woorden “behoudens die van automatische aard” wordt dat gat gedicht.

Amendement nr. 47 tot invoeging van een nieuw artikel wordt verworpen met 10 tegen 4 stemmen.

Art. 4

Dit artikel strekt tot de invoeging van een artikel 3ter in dezelfde wet.

Over dit artikel maakt de *Juridische Dienst* de volgende opmerking:

“In het ontworpen artikel 3ter, § 1, vervange men het tweede lid door wat volgt:

“De exploitatie van weddenschappen of van kansspelen aan boord van de in het eerste lid bedoelde schepen

Art. 3/1 (*nouveau*)

M. Stefaan Van Hecke (Ecolo-Groen) présente l'amendement n° 47 (DOC 54 3327/007) tendant à insérer un nouvel article afin d'insérer, dans l'article 3, alinéa 1^{er}, 3°, de la loi sur les jeux de hasard, les mots “, sauf ceux de nature automatique,” après les mots “jeux de cartes ou de société”. L'auteur explique que l'article 3.3 a, dans sa forme actuelle, donné lieu à l'émergence des “machines 3.3” qui, à l'heure actuelle, ne relèvent pas du champ d'application de la réglementation.

Le projet de loi à l'examen veut faire évoluer partiellement cette situation en interdisant les “machines 3.3” dans les établissements de jeu de classe III. C'est la raison pour laquelle le concept de jeux de hasard automatique avec mise atténuée est introduit.

En dehors des établissements de jeux de classe I, II et III, les “machines 3.3” pourront toutefois continuer à exister, certes moyennant l'autorisation de la Commission des jeux de hasard. Cette disposition crée les conditions de la poursuite de la diffusion de ces machines automatiques et d'un nouvel élargissement de l'offre, alors que dans la logique d'une limitation de l'offre de jeux de hasard, il serait préférable que ces machines disparaissent. L'article 3.3 n'a jamais eu pour intention de donner de l'oxygène à ces machines, qui résultent uniquement d'une lacune dans la loi.

Le but de l'amendement est de combler cette lacune. Les machines 3.3 passent en effet à travers les mailles du filet parce qu'elles remplacent les images traditionnelles des fruits dans les machines à sous par des dés (*dice games* et *dice slots*) et par des jeux de cartes. En ajoutant “sauf ceux de nature automatique”, cette faille est comblée.

L'amendement n° 47 tendant à insérer un nouvel article est rejeté par 10 voix contre 4.

Art. 4

Cet article tend à insérer un article 3ter dans la même loi.

Le *Service juridique* a formulé l'observation suivante au sujet de cet article:

1. “On remplacera, dans l'article 3ter, § 1^{er}, en projet, l'alinéa 2, comme suit:

“L'exploitation de jeux de hasard ou de paris à bord des navires visés à l'alinéa 1^{er}, est cependant interdite

is evenwel verboden van het moment dat het schip een schip/haven raakvlak heeft als bedoeld in artikel 5, 5°, van de wet van 5 februari 2007 betreffende de maritieme beveiliging tot het moment dat het schip het anker licht.”

“L’exploitation de jeux de hasard ou de paris à bord des navires visés à l’alinéa 1^{er}, est cependant interdite entre le moment où le navire a une interface navire/port telle que visée à l’article 5, 5°, de la loi du 5 février 2007 relative à la sûreté maritime et le moment où le navire lève l’ancre.”

(Aangezien artikel 3ter, § 1, eerste lid ertoe strekt te bepalen dat de wet op de kansspelen niet van toepassing is op de internationale passagiersschepen, komt het principieel verbod op de exploitatie van kansspelen en weddenschappen te vervallen. Daaruit volgt automatisch dat de exploitatie van kansspelen en weddenschappen op dat type vaartuigen toegestaan is. De ontworpen § 1, tweede lid, die ertoe strekt de exploitatie van kansspelen en weddenschappen aan boord van internationale passagiersschepen toe te staan, heeft bijgevolg geen bestaansreden. Daarentegen moet worden voorzien in een wettelijk verbod op de exploitatie van kansspelen zolang het schip in een Belgische haven aan een kade is aangemeerd.);

Mevrouw Els Van Hoof c.s. dient amendement nr. 52 (DOC 54 3327/007) in, teneinde gevolg te geven aan deze opmerking.

De Juridische Dienst merkt over dit artikel eveneens het volgende op:

“De ontworpen § 2 van artikel 3ter van de wet van 7 mei 1999 is een strafrechtelijke bepaling. Het komt de commissie toe te oordelen of deze bepaling, met het oog op de samenhang, niet veeleer thuishoort in hoofdstuk VII van de wet van 7 mei 1999, dat de strafrechtelijke bepalingen bundelt.

Op zijn minst rijst de vraag welke bepalingen van hoofdstuk VII van toepassing zijn (zijn bijvoorbeeld de artikelen 65 en 66 van toepassing?).

Indien de commissie gevolg geeft aan deze suggestie, voege men in het wetsontwerp een artikel 32/1 (nieuw) in, luidende: “Art. 32/1. In hoofdstuk 7 “Strafbepalingen” van dezelfde wet wordt een artikel 62/1 ingevoegd, luidende: “Art. 62/1. Elke inbreuk op de voorwaarden omschreven in artikel 3ter wordt gestraft met geldboete van honderd euro tot honderdduizend euro.”

/

entre le moment où le navire a une interface navire/port telle que visée à l’article 5, 5°, de la loi du 5 février 2007 relative à la sûreté maritime et le moment où le navire lève l’ancre.”

“De exploitatie van weddenschappen of van kansspelen aan boord van de in het eerste lid bedoelde schepen is evenwel verboden van het moment dat het schip een schip/haven raakvlak heeft als bedoeld in artikel 5, 5°, van de wet van 5 februari 2007 betreffende de maritieme beveiliging tot het moment dat het schip het anker licht.”

(Dès lors que l’article 3ter, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, prévoit que la loi sur les jeux de hasard ne s’applique pas aux navires à passagers internationaux, l’interdiction de principe d’exploiter des jeux de hasards et des paris tombe. Il s’en déduit automatiquement que l’exploitation de jeux de hasard et de paris est admise sur ce type de navires. Le paragraphe 1^{er}, alinéa 2, en projet, qui autorise l’exploitation de jeux de hasards et de paris sur les navires à passagers internationaux est par conséquent sans objet. Il faut par contre prévoir une interdiction légale à l’exploitation des jeux de hasard pour la période durant laquelle le navire est à quai dans un port belge.);

Mme Els Van Hoof et consorts présentent l’amendement n° 52 (DOC 54 3327/007) afin de répondre à cette observation.

Toujours à propos de cet article, *le Service juridique* souligne également ce qui suit:

“Le paragraphe 2 de l’article 3ter, en projet, de la loi du 7 mai 1999, est une disposition pénale. Il revient à la commission d’apprécier si, dans un souci de cohérence, cette disposition ne serait pas mieux à sa place dans le chapitre VII de la loi du 7 mai 1999 qui regroupe les dispositions pénales.

À tout le moins se pose la question de savoir quelles dispositions du chapitre VII sont applicables (par exemple, les articles 65 et 66 sont-ils applicables?).

Si la commission suit la suggestion, on insérera dans le projet de loi un article 32/1 (nouveau) rédigé comme suit: “Art. 32/1. Dans le chapitre VII, “Dispositions pénales”, de la même loi, il est inséré un article 62/1, rédigé comme suit: “Art. 62/1. Toute violation des conditions prescrites à l’article 3ter sera punie d’une amende de cent euros à cent mille euros.”

/

“Art. 32/1. Dans le chapitre VII, “Dispositions pénales”, de la même loi, il est inséré un article 62/1, rédigé comme suit: “Art. 62/1. Toute violation des conditions prescrites à l’article 3ter sera punie d’une amende de cent euros à cent mille euros.”.

Indien de commissie gevolg geeft aan deze opmerking, late men de onderverdeling in paragrafen van artikel 3ter achterwege en schrappe men § 2 van dit artikel.”.

De minister gaat akkoord met deze opmerking en verwijst naar amendement nr. 58 tot invoeging van een nieuw artikel 32/1 (zie *infra*).

Amendement nr. 52 wordt aangenomen met 10 stemmen en 4 onthoudingen.

Het aldus geamendeerde artikel 4 wordt aangenomen met 10 stemmen tegen 1 en 3 onthoudingen.

Art. 5 tot 9

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

De artikelen 5 tot 9 worden achtereenvolgens en eenparig aangenomen.

Art. 10 (vroeger art. 9)

Dit artikel strekt tot de vervanging van artikel 15/2 van dezelfde wet.

De Juridische Dienst stelt over dit artikel het volgende:

“In de inleidende volzin van het ontworpen artikel 15, § 2, van de wet van 7 mei 1999, vervange men de woorden “van processen-verbalen” / “de procès-verbaux établis” door de woorden “van een proces-verbaal” / “d’un procès-verbal établi”.

(Zo de ontworpen tekst in strikte zin wordt geïnterpreteerd, zal de gemeentelijke overheid de Kansspelcommissie pas moeten inlichten als ten minste twee processen-verbaal zullen zijn opgemaakt.)

Dezelfde opmerking geldt voor het ontworpen artikel 15/2, § 3, eerste lid.”

De minister en *de commissie* gaan akkoord met deze wetgevingstechnische verbeteringen.

“Art. 32/1. In hoofdstuk 7 “Strafbepalingen “van dezelfde wet wordt een artikel 62/1 ingevoegd, luidende: “Art. 62/1. Elke inbreuk op de voorwaarden omschreven in artikel 3ter wordt gestraft met geldboete van honderd euro tot honderdduizend euro.”.

Si la commission suit cette remarque, on supprimera la subdivision de l’article 3ter en paragraphes et on supprimera le paragraphe 2 de cet article.”.

Le ministre souscrit à cette observation et renvoie à l’amendement n° 58, qui tend à insérer un article 32/1 (*cf. infra*).

L’amendement n° 52 est adopté par 10 voix et 4 abstentions.

L’article 4, ainsi modifié, est adopté par 10 voix contre une et 3 abstentions.

Art. 5 à 9

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation.

Les articles 5 à 9 sont successivement adoptés à l’unanimité.

Art. 10 (ancien art. 9)

Cet article a pour objectif de remplacer l’article 15/2 de la même loi.

À propos de cet article, *le Service juridique* indique ce qui suit:

“5. On remplacera dans la phrase liminaire de l’article 15, § 2, en projet, de la loi du 7 mai 1999, les mots “de procès-verbaux établis” / “van processen-verbalen” par les mots “d’un procès-verbal établi” / “van een proces-verbaal”.

(Si l’on interprète de manière stricte le texte en projet, l’autorité communale ne sera tenue d’informer la commission des jeux de hasard que lorsque deux procès-verbaux au moins auront été établis.)

La même remarque vaut pour l’article 15/2, § 3, alinéa 1^{er}, en projet.

Le ministre et *la commission* marquent leur accord sur ces corrections d’ordre légistique.

De Juridische Dienst vestigt voorts de aandacht op het volgende:

“In het ontworpen artikel 15/2, § 2, vierde lid, van de wet van 7 mei 1999, vervange men de woorden “*apposer des scellés sur les jeux de hasard automatiques*” / “de automatische kansspelen in de kanspelinrichting” door de woorden “*apposer des scellés sur les appareils de jeux de hasard automatiques*” / “de automatische kansspeltoestellen in de kanspelinrichting”.

(Afstemming op de begrippen die worden gebezigd in artikel 2 van het wetsontwerp, dat de definitie van “kansspeltoestel met verminderde inzet” bevat.)”.

De minister stelt voor om geen gevolg te geven aan deze opmerking. Er wordt voorgesteld om het woord “toestel” toe te voegen aan de woorden “automatisch kansspel met verminderde inzet”. Dat is echter overbodig: het woord “automatisch” geeft al aan dat het om een toestel gaat.

Artikel 10 wordt eenparig aangenomen.

Art. 11 (vroeger art. 10)

Dit artikel strekt tot de vervanging van artikel 15/3, § 1, van dezelfde wet.

De Juridische Dienst maakt de volgende opmerking:

“Zouden in het ontworpen artikel 15/3, § 1, van de wet van 7 mei 1999, de woorden “*en cas d’infraction aux articles 4, 8, 26, 27, 46, 43/1, 43/2, 43/3, 43/4, 54, ...*” / “in geval van inbreuk op de artikelen 4, 8, 26, 27, 46, 43/1, 43/2, 43/3, 43/4, 54, ...” niet moeten worden vervangen door de woorden “*en cas d’infraction aux articles 4, 8, 26, 27, 43/1, 43/2, 43/2/1, 43/3, 43/4, 46, 54, ...*” / “in geval van inbreuk op de artikelen 4, 8, 26, 27, 43/1, 43/2, 43/2/1, 43/3, 43/4, 46, 54, ...”?

(Artikel 23 van het wetsontwerp strekt tot invoeging van een artikel 43/2/1 in de wet van 7 mei 1999. Die bepaling beoogt de inrichters van weddenschappen op paardenrennen ertoe te verplichten te beschikken over een vergunning klasse F1P. Aangezien het nieuwe artikel 43/2/1 niet staat vermeld in de opsomming die is vervat in het ontworpen artikel 15/3, § 1, kan de Kansspelcommissie derhalve geen administratieve geldboete uitspreken indien de inrichters van weddenschappen op paardenrennen de in artikel 43/2/1 vervatte bepalingen overtreden. De voorgestelde wijziging is erop gericht die leemte weg te werken. Voorts wordt

Le Service juridique attire en outre l’attention sur ce qui suit:

“Dans l’article 15/2, § 2, alinéa 4, en projet, de la loi du 7 mai 1999, on remplacera les mots: “*apposer des scellés sur les jeux de hasard automatiques*” / “*de automatische kansspelen in de kanspelinrichting*” par les mots “*apposer des scellés sur les appareils de jeux de hasard automatiques*” / “*de automatische kansspelen-toestellen in de kanspelinrichting*”.

(Mise en concordance avec les notions utilisées à l’article 2 du projet de loi introduisant la définition “d’appareil de jeux de hasard automatique avec mise atténuée”).”.

Le ministre propose de ne pas donner suite à cette observation. Il est proposé d’ajouter les mots “*appareil de*” aux mots “*jeux de hasard automatique avec mise atténuée*”. Cet ajout est toutefois superflu: le mot “*automatique*” indique déjà qu’il s’agit d’un appareil.

L’article 10 est adopté à l’unanimité.

Art. 11 (ancien art. 10)

Cet article vise à remplacer l’article 15/3, § 1^{er}, de la même loi.

Le Service juridique formule l’observation suivante:

“Ne faudrait-il pas remplacer, dans l’article 15/3, § 1^{er}, en projet, de la loi du 7 mai 1999, les mots “*en cas d’infraction aux articles 4, 8, 26, 27, 46, 43/1, 43/2, 43/3, 43/4, 54, ...*” / “*in geval van inbreuk op de artikelen 4, 8, 26, 27, 46, 43/1, 43/2, 43/3, 43/4, 54, ...*” par les mots “*en cas d’infraction aux articles 4, 8, 26, 27, 43/1, 43/2, 43/2/1, 43/3, 43/4, 46, 54, ...*” / “*in geval van inbreuk op de artikelen 4, 8, 26, 27, 43/1, 43/2, 43/2/1, 43/3, 43/4, 46, 54, ...*”?

(L’article 23 du projet de loi insère un article 43/2/1, dans la loi du 7 mai 1999. Cette disposition vise à imposer aux organisateurs de paris sur les courses hippiques l’obligation de disposer d’une licence de classe F1P. Le nouvel article 43/2/1, n’étant pas mentionné dans l’énumération contenue à l’article 15/3, § 1^{er}, en projet, la commission des jeux de hasard ne peut dès lors pas prononcer d’amende administrative en cas d’infraction par les organisateurs de paris sur les courses hippiques aux dispositions de l’article 43/2/1. La modification proposée vise à combler cette lacune. Par ailleurs, il est profité de la modification pour déplacer l’article 46 dans

van de gelegenheid gebruik gemaakt om artikel 46 in de opsomming te verplaatsen, teneinde de verschillende artikelen waarnaar wordt verwezen in stijgende volgorde te vermelden.)

Evenzo rijst de vraag of de in artikel 64 vervatte opsomming (zie hoofdstuk VII, “Strafbepalingen”) niet zou moeten worden aangevuld.”.

*Mevrouw Els Van Hoof c.s. dient amendement nr. 53 (DOC 54 3327/007) in, teneinde gevolg te geven aan het eerste gedeelte van de door de Juridische Dienst geformuleerde opmerking. Wat het tweede gedeelte betreft, verwijst zij naar haar amendement nr. 59 tot invoeging van een nieuw artikel 39/2 (zie *infra*).*

Amendement nr. 53 en het aldus geamendeerde artikel 11 worden achtereenvolgens en eenparig aangenomen.

Art. 12 (vroeger art. 11)

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

Artikel 12 wordt aangenomen met 13 stemmen en 1 onthouding.

Art. 13 (nieuw)

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

Artikel 13 wordt eenparig aangenomen.

Art. 14 (nieuw)

Dit artikel wijzigt artikel 25 van dezelfde wet.

Over dit artikel maakt de *Juridische Dienst* de volgende opmerking:

“Men vervange het artikel door wat volgt: “Art. 14. “*Dans l’article 25 de la même loi, remplacé par la loi du 10 janvier 2010 et modifié par la loi du 25 décembre 2016, les modifications suivantes sont apportées:*

1° *dans la phrase liminaire, les mots “neuf classes de licences” sont remplacés par les mots “dix classes de licences”*

2° *il est inséré un 6/2 rédigé comme suit: “6/2. (...)” / “In artikel 25 van dezelfde wet, vervangen bij de wet van 10 januari 2010 en gewijzigd bij de wet van*

l’énumération afin de citer les différents articles auxquels il est renvoyé dans un ordre croissant.)

De la même manière, la question se pose si l’énumération de l’article 64 (voir le chapitre VII, “Dispositions pénales”) ne devrait pas être complétée.”.

Mme Els Van Hoof et consorts présentent l’amendement n° 53 (DOC 54 3327/007), tendant à donner suite à la première partie de l’observation formulée par le *Service juridique*. S’agissant la seconde partie de celle-ci, elle renvoie à l’amendement n° 59 tendant à insérer un article 39/2 (voir *infra*).

L’amendement n° 53 et l’article 11, ainsi modifié, sont successivement adoptés à l’unanimité.

Art. 12 (ancien art. 11)

Cet article ne donne lieu à aucune observation.

L’article 12 est adopté par 13 voix et une abstention.

Art. 13 (nouveau)

Cet article ne donne lieu à aucune observation.

L’article 13 est adopté à l’unanimité.

Art. 14 (nouveau)

Cet article modifie l’article 25 de la même loi.

Le Service juridique formule l’observation suivante à propos de cet article:

“On remplacera cet article par ce qui suit: “Art. 14. “*Dans l’article 25 de la même loi, remplacé par la loi du 10 janvier 2010 et modifié par la loi du 25 décembre 2016, les modifications suivantes sont apportées:*

1° *dans la phrase liminaire, les mots “neuf classes de licences” sont remplacés par les mots “dix classes de licences”*

2° *il est inséré un 6/2 rédigé comme suit: “6/2. (...)” / “In artikel 25 van dezelfde wet, vervangen bij de wet van 10 januari 2010 en gewijzigd bij de wet van*

25 december 2016, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in de inleidende zin worden de woorden “negen klassen van vergunningen” vervangen door de woorden “tien klassen van vergunningen”;

2° er wordt een bepaling onder 6/2 ingevoegd, luidende: “6/2. (...)”.

(Het nieuwe artikel 14 is terug te voeren op de aan-neming van amendement nr. 18. In de verantwoording van het amendement wordt het volgende gepreciseerd: “Dit amendement (...) beoogt de invoering van een aanvullende vergunning F1P.” (zie DOC 54 3327/002, blz. 41). Die wijziging heeft tot gevolg dat het aantal klassen toeneemt van negen naar tien. Bijgevolg passe men de inleidende volzin aan van artikel 25 van de wet van 7 mei 1999, die het volgende bepaalt: “Er bestaan negen klassen van vergunningen en drie aanvullende vergunningen”).”

De minister stelt voor om geen gevolg te geven aan deze opmerking. De vergunning F1P is immers geen “nieuwe klasse” van vergunning, noch is het een aanvullende klasse van een bestaande klasse (de aanvullende vergunningen zijn immers onlinevergunningen); het is een bijzondere categorie van de bestaande F1-vergunning. Enkel vergunninghouders F1 kunnen trouwens een F1P-vergunning verkrijgen. Het aantal klassen van vergunningen blijft dus op negen.

Artikel 14 wordt aangenomen met 10 tegen 2 stemmen en 2 onthoudingen.

Art. 15 (nieuw)

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

Artikel 15 wordt aangenomen met 10 tegen 2 stemmen en 2 onthoudingen.

Art. 16 (nieuw) en 17 (nieuw)

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

De artikelen 16 en 17 worden achtereenvolgens en eenparig aangenomen.

25 december 2016, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in de inleidende zin worden de woorden “negen klassen van vergunningen” vervangen door de woorden “tien klassen van vergunningen”;

2° er wordt een bepaling onder 6/2 ingevoegd, luidende: “6/2. (...)”.

(Le nouvel article 14 fait suite à l’adoption de l’amendement n° 18. La justification de l’amendement précise qu’il “vise l’introduction d’une licence de classe F1P supplémentaire” (DOC 54-3327/002, p. 41). Cette modification a pour effet de faire passer le nombre de classes de licences de neuf à dix. On adaptera en conséquence la phrase liminaire de l’article 25 de la loi du 7 mai 1999 selon laquelle “Il existe neuf classes de licences et trois licences supplémentaires”).”

Le ministre propose de ne pas donner suite à cette observation. En effet, la licence de classe F1P n’est ni une “nouvelle classe de licences” ni une classe complétant une classe existante (les licences supplémentaires sont en effet des licences en ligne), ce qui signifie qu’elles constituent une catégorie spéciale de licences de la classe F1 existante. D’ailleurs, seuls les titulaires de licence de classe F1 peuvent obtenir une licence F1P. En conséquence, le nombre de classes de licences reste fixé à neuf.

L’article 14 est adopté par 10 voix contre 2 et 2 abstentions.

Art. 15 (nouveau)

Cet article ne donne lieu à aucune observation.

L’article 15 est adopté par 10 voix contre 2 et 2 abstentions.

Art. 16 et 17 (nouveaux)

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation.

Les articles 16 et 17 sont successivement adoptés à l’unanimité.

Art. 18 (vroeger art. 12)

Dit artikel wijzigt artikel 39 van dezelfde wet.

Over dit artikel stelt de *Juridische Dienst* het volgende:

“Men vervange het artikel door wat volgt: *“Dans l’article 39 de la même loi, les mots “deux jeux de hasard” sont remplacés par les mots “deux appareils de jeux de hasard automatiques et deux appareils de jeux de hasard automatiques avec mise atténuée”.* / “In artikel 39 van dezelfde wet worden de woorden “twee kansspelen” vervangen door de woorden “twee automatische kansspeltoestellen en twee automatische kansspeltoestellen met verminderde inzet.”.

(Afstemming op de begrippen die worden gebezigd in artikel 2 van het wetsontwerp, dat de definitie van “kansspeltoestel met verminderde inzet” bevat.)”.

De minister stelt voor om geen gevolg te geven aan deze opmerking. Er wordt voorgesteld om het woord “toestel” toe te voegen aan de woorden “automatisch kansspel met verminderde inzet”. Dat is echter overbodig: het woord “automatisch” geeft al aan dat het om een toestel gaat.

De heer Stefaan Van Hecke (Ecolo-Groen) dient amendement nr. 48 (DOC 54 3327/007) in dat ertoe strekt de woorden “twee automatische kansspelen en twee automatische kansspelen met verminderde inzet” te vervangen door de woorden “twee toestellen, hetzij automatische kansspelen, hetzij automatische kansspelen met verminderde inzet, of een combinatie van beide”.

Het wetsontwerp in zijn huidige vorm leidt ertoe dat het legale aanbod aan kansspelen uitgebreid wordt. Daar waar in de huidige situatie twee kansspelen toegelaten zijn in inrichtingen klasse III, worden er dat middels dit wetsontwerp vier. Gokken wordt zo toegankelijker gemaakt, terwijl net het omgekeerde zou moeten gebeuren. Dat kan niet de bedoeling zijn. Eerder dan een uitbreiding, beoogt dit amendement er daarom voor te zorgen dat de automaten die nu geregulariseerd worden (de kansspelen met verminderde inzet) er niet voor zorgen dat het legale aanbod groter wordt. Inrichtingen klasse III zouden zodoende nog steeds twee kansspelautomaten mogen aanbieden – daarbij mogen ze zelf kiezen of ze gewone automaten, automaten met verminderde inzet, of een combinatie van beide neerzetten. Zo wordt de oorspronkelijke intentie van de wetgever gerespecteerd om zo weinig mogelijk aanbod te creëren.

Art. 18 (ancien art. 12)

Cet article modifie l’article 39 de la même loi.

Le Service juridique a indiqué au sujet de cet article:

“On remplacera l’article par ce qui suit: *“Dans l’article 39 de la même loi, les mots “deux jeux de hasard” sont remplacés par les mots “deux appareils de jeux de hasard automatiques et deux appareils de jeux de hasard automatiques avec mise atténuée”.* / “In artikel 39 van dezelfde wet worden de woorden “twee kansspelen” vervangen door de woorden “twee automatische kansspeltoestellen en twee automatische kansspeltoestellen met verminderde inzet.”.

(Mise en concordance avec les notions utilisées à l’article 2 du projet de loi introduisant la définition “d’appareil de jeux de hasard automatique avec mise atténuée”).”.

Le ministre propose de ne pas donner suite à cette observation. Il est superflu de faire précéder les mots “jeux de hasard automatiques” des mots “appareils de”, étant donné que l’utilisation du mot “automatique” indique déjà qu’il s’agit d’un appareil.

M. Stefaan Van Hecke (Ecolo-Groen) présente l’amendement n° 48 (DOC 54 3327/007), qui tend à remplacer les mots “deux jeux de hasard automatiques et deux jeux de hasard automatiques avec mise atténuée” par les mots “deux appareils, soit des jeux de hasard automatiques, soit des jeux de hasard automatiques avec mise atténuée, ou une combinaison des deux”.

Le projet de loi sous sa forme actuelle entraîne un élargissement de l’offre légale de jeux de hasard. Là où, dans la situation actuelle, deux jeux de hasard sont autorisés dans les établissements de classe III, quatre le seront conformément au projet de loi à l’examen. Les paris sont ainsi rendus plus accessibles, alors que ce devrait précisément être le contraire. Ce ne peut pas être l’objectif du projet de loi à l’examen. Plutôt que d’élargir l’offre, cet amendement a dès lors pour objet de faire en sorte que les jeux de hasard automatiques qui sont actuellement régularisés (les jeux de hasard avec mise atténuée) n’engendrent pas un élargissement de l’offre légale. De cette manière, les établissements de classe III seraient toujours autorisés à proposer deux jeux de hasard automatiques et à choisir eux-mêmes d’installer des jeux de hasard automatiques ordinaires, des jeux de hasard automatiques avec une mise atténuée, ou une combinaison des deux. L’intention initiale du législateur de créer une offre aussi restreinte que possible sera ainsi respectée.

Amendement nr. 48 wordt verworpen met 10 tegen 4 stemmen.

Artikel 18 wordt aangenomen met 10 tegen 2 stemmen en 2 onthoudingen.

Art. 19 (nieuw)

Dit artikel betreft artikel 41, tweede lid, van dezelfde wet.

*Mevrouw Els Van Hoof c.s. dient amendement nr. 54 (DOC 54 3327/007) in tot vervanging van het ontworpen artikel. Het amendement komt tegemoet aan de opmerking van de Juridische Dienst op artikel 20 (zie *infra*).*

Amendement nr. 54 tot vervanging van het artikel wordt aangenomen met 13 stemmen en 1 onthouding.

Art. 20 (nieuw)

Dit artikel strekt tot de aanvulling van artikel 42 van dezelfde wet.

Over dit artikel maakt de *Juridische Dienst* de volgende opmerking:

“Dit artikel beoogt te preciseren dat de aanvrager van een vergunning klasse C “gunstige antecedenten” moet vertonen. In plaats van het nieuwe lid aan artikel 42 van de wet van 7 mei 1999 toe te voegen, lijkt het verkieslijk het in te voegen in artikel 41, dat bepaalt dat de aanvrager “zich [moet] gedragen op een wijze die beantwoordt aan de vereisten van de functie”. Bovendien is het begrip “feiten (...) die verband houden met de uitoebating” niet nauwkeurig genoeg.

Zo de commissie het met die opmerking eens is, laten artikel 20 van het wetsontwerp weg en wijzigen artikel 19 als volgt:

“Dans l’article 41, de la même loi, modifié par la loi du 10 janvier 2010, les modifications suivantes sont apportées:

1° il est inséré, après la phrase “Si le demandeur est une personne morale, chaque administrateur ou gérant doit jouir pleinement de ses droits civils et politiques et être d’une conduite répondant aux exigences de la fonction.” la phrase suivante: “Le demandeur ou, si le demandeur est une personne morale, chaque administrateur ou gérant, ne peut, pour les cinq années qui précèdent sa demande, présenter des antécédents

L’amendement n° 48 est rejeté par 10 voix contre 4.

L’article 18 est adopté par 10 voix contre 2 et 2 abstentions.

Art. 19 (nouveau)

Cet article concerne l’article 41, alinéa 2, de la même loi.

*Mme Els Van Hoof et consorts présentent l’amendement n° 54 (DOC 54 3327/007) tendant à remplacer l’article proposé. L’amendement à l’examen donne suite à l’observation du Service juridique sur l’article 20 (cf. *infra*).*

L’amendement n° 54 tendant à remplacer l’article proposé est adopté par 13 voix et une abstention.

Art. 20 (nouveau)

Cet article tend à compléter l’article 42 de la même loi.

Le Service juridique a formulé l’observation suivante au sujet de cet article:

“L’article vise à préciser que le demandeur d’une licence de classe C doit faire valoir des “antécédents favorables”. Au lieu d’ajouter le nouvel alinéa à l’article 42 de la loi du 7 mai 1999, il semble préférable de l’insérer dans l’article 41, qui prévoit que le demandeur doit avoir une “conduite répondant aux exigences de la fonction”. Par ailleurs, la notion de “faits (...) qui sont en lien avec l’exploitation” manque de précision.

Si la commission soutient cette observation, on supprimera l’article 20 du projet de loi et on modifiera l’article 19 comme suit:

“Dans l’article 41, de la même loi, modifié par la loi du 10 janvier 2010, les modifications suivantes sont apportées:

1° il est inséré, après la phrase “Si le demandeur est une personne morale, chaque administrateur ou gérant doit jouir pleinement de ses droits civils et politiques et être d’une conduite répondant aux exigences de la fonction.” la phrase suivante: “Le demandeur ou, si le demandeur est une personne morale, chaque administrateur ou gérant, ne peut, pour les cinq années qui précèdent sa demande, présenter des antécédents

défavorables en matière de faits punissables ou d'ordre public qui sont incompatibles avec l'exploitation d'un établissement de jeux de hasard. Le Roi détermine les critères détaillés en la matière.”;

2°. les mots “service public fédéral Finances” sont remplacés par les mots “Service Public Fédéral Finances et de l'administration fiscale régionale”.

“In artikel 41 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 10 januari 2010, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° na de zin “Indien het gaat om een rechtspersoon, moeten de bestuurders en zaakvoerders volledig hun burgerlijke en politieke rechten genieten en zich gedragen op een wijze die beantwoordt aan de vereisten van de functie.” wordt de volgende zin ingevoegd: “De aanvrager of, indien het gaat om een rechtspersoon, de bestuurders en zaakvoerders, mag over de vijf jaar die aan zijn aanvraag voorafgaat, geen ongunstige antecedenten vertonen inzake strafbare feiten of openbare orde die onverenigbaar zijn met de uitbating van een kansspelinrichting. De Koning bepaalt de nadere criteria dienaangaande.”;

2° de woorden “federale overheidsdienst Financiën” worden vervangen door de woorden “Federale Overheidsdienst Financiën en de gewestelijke belastingadministratie”.

Mevrouw Els Van Hoof c.s. dient amendement nr. 55 (DOC 54 3327/007) in, teneinde gevolg te geven aan deze opmerking. Zij verwijst eveneens naar haar amendement nr. 54 op artikel 19 (zie supra).

Amendement nr. 55 tot weglating van artikel 20 wordt eenparig aangenomen.

Art. 21 (nieuw)

Dit artikel brengt wijzigingen aan in artikel 43/1 van dezelfde wet.

De Juridische Dienst maakt over dit artikel de volgende opmerking:

“In het punt 2° vervange men het ontworpen artikel 43/1, derde lid, van de wet van 7 mei 1999 door wat volgt: “*La commission peut interdire des paris si le bon déroulement de l'événement ne peut pas être garanti ou si elle estime que des possibilités spécifiques de paris sont exposées à la fraude. Les titulaires de licence concernés en sont immédiatement informés.*” / “De commissie kan weddenschappen verbieden indien

défavorables en matière de faits punissables ou d'ordre public qui sont incompatibles avec l'exploitation d'un établissement de jeux de hasard. Le Roi détermine les critères détaillés en la matière.”;

2° les mots “service public fédéral Finances” sont remplacés par les mots “Service Public Fédéral Finances et de l'administration fiscale régionale”.

“In artikel 41 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 10 januari 2010, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° na de zin “Indien het gaat om een rechtspersoon, moeten de bestuurders en zaakvoerders volledig hun burgerlijke en politieke rechten genieten en zich gedragen op een wijze die beantwoordt aan de vereisten van de functie.” wordt de volgende zin ingevoegd: “De aanvrager of, indien het gaat om een rechtspersoon, de bestuurders en zaakvoerders, mag over de vijf jaar die aan zijn aanvraag voorafgaat, geen ongunstige antecedenten vertonen inzake strafbare feiten of openbare orde die onverenigbaar zijn met de uitbating van een kansspelinrichting. De Koning bepaalt de nadere criteria dienaangaande.”;

2° de woorden “federale overheidsdienst Financiën” worden vervangen door de woorden “Federale Overheidsdienst Financiën en de gewestelijke belastingadministratie”.

Mme Els Van Hoof et consorts présentent l'amendement n° 55 (DOC 54 3327/007) tendant à donner suite à cette observation. Elle renvoie également à son amendement n° 54 à l'article 19 (voir supra).

L'amendement n° 55, tendant à supprimer l'article 20, est adopté à l'unanimité.

Art. 21 (nouveau)

Cet article apporte des modifications à l'article 43/1 de la même loi.

Le Service juridique a formulé l'observation suivante au sujet de cet article:

“Au 2°, on remplacera l'article 43/1, alinéa 3, en projet, de la loi du 7 mai 1999, comme suit: “*La commission peut interdire des paris si le bon déroulement de l'événement ne peut pas être garanti ou si elle estime que des possibilités spécifiques de paris sont exposées à la fraude. Les titulaires de licence concernés en sont immédiatement informés.*” / “*De commissie kan weddenschappen verbieden indien het eerlijke verloop*

het eerlijke verloop van het evenement niet kan worden gegarandeerd of indien zij meent dat specifieke wedmogelijkheden fraudegevoelig zijn. De betrokken vergunninghouders worden hierover onverwijld ingelicht.”

(Verbetering van de bevattelijkheid van de bepaling).”

Mevrouw Els Van Hoof c.s. dient amendement nr. 56 (DOC 54 3327/007) in, teneinde gevolg te geven aan deze opmerking.

Amendement nr. 56 wordt eenparig aangenomen.

Het aldus geamendeerde artikel 21 wordt aangenomen met 13 stemmen tegen 1 en 1 onthouding.

Art. 22 (nieuw)

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

Artikel 22 wordt aangenomen met 11 tegen 2 stemmen en 2 onthoudingen.

Art. 23 (nieuw)

Dit artikel strekt tot de invoeging van een artikel 43/2/1 in dezelfde wet.

Over dit artikel maakt de *Juridische Dienst* de volgende opmerking:

“Het ontworpen artikel 43/2/1, § 1, tweede lid, strekt tot bepaling van de termijn waarbinnen de commissie een beslissing moet nemen over een aanvraag van een vergunning klasse F1P. Bij § 2 wordt de Koning gemachtigd de specifieke voorwaarden te bepalen die de vergunninghouder F1P in acht moet nemen voor de aanneming van deze weddenschappen. Op te merken valt dat de Koning, wat de vergunningen klasse F1 en 2 betreft, bij artikel 43/7 van de wet van 7 mei 1999 is gemachtigd tot vaststelling van de vorm van die vergunningen, van de wijze waarop de aanvragen van die vergunningen moeten worden ingediend en onderzocht, van de verplichtingen waaraan de betrokken vergunninghouders moeten voldoen inzake beheer en boekhouding, van de werkingsregels van de weddenschappen, alsook van de regels van toezicht op en controle van de weddenschappen.

Het komt de commissie toe te beoordelen of het wenselijk is de regeling inzake de vergunningen klasse F1P af te stemmen op die inzake de vergunningen klasse F1 en F2. Zo ja, dan voege men in het wetsontwerp een nieuw artikel in, teneinde te bepalen dat artikel 43/7 van

van het evenement niet kan worden gegarandeerd of indien zij meent dat specifieke wedmogelijkheden fraudegevoelig zijn. De betrokken vergunninghouders worden hierover onverwijld ingelicht.”

(Améliore la lisibilité de la disposition).”

Mme Els Van Hoof et consorts présentent l'amendement n° 56 (DOC 54 3327/007) tendant à donner suite à cette observation.

L'amendement n° 56 est adopté à l'unanimité.

L'article 21, ainsi amendé, est adopté par 13 voix contre une et une abstention.

Art. 22 (nouveau)

Cet article ne donne lieu à aucune observation.

L'article 22 est adopté par 11 voix contre 2 et 2 abstentions.

Art. 23 (nouveau)

Cet article tend à insérer un article 43/2/1 dans la même loi.

Le Service juridique a formulé l'observation suivante au sujet de cet article:

“L'article 43/2/1, § 1^{er}, alinéa 2, en projet, fixe le délai dans lequel la commission se prononce sur une demande de licence F1P. Le paragraphe 2 délègue au Roi la compétence de fixer les conditions spécifiques à respecter pour l'engagement des paris par le titulaire d'une licence F1P. On relèvera que pour les licences de classes F1 et F2, l'article 43/7 de la loi du 7 mai 1999 délègue au Roi la compétence de fixer la forme des licences, les modalités d'introduction et d'examen des demandes de licence, les obligations auxquelles doivent satisfaire les titulaires de licence en matière d'administration et de comptabilité, les règles de fonctionnement des paris et les règles de surveillance et de contrôle des paris exploités.

Il revient à la commission d'apprécier l'opportunité d'aligner le régime des licences F1P sur celui des licences F1 et F2. Dans ce cas, on introduira dans le projet de loi un nouvel article afin de viser, dans l'article 43/7 de la loi du 7 mai 1999, les licences F1P. On

de wet van 7 mei 1999 tevens geldt voor de vergunningen klasse F1P. In dat geval late men in het ontworpen artikel 43/2/1, § 1, het tweede lid weg, alsook § 2 van dat artikel.”;

De minister stelt voor om geen gevolg te geven aan deze opmerking. De vergunning F1P is immers geen “nieuwe klasse” van vergunning, noch is het een aanvullende klasse van een bestaande klasse (de aanvullende vergunningen zijn immers onlinevergunningen); het is een bijzondere categorie van de bestaande F1-vergunning. Enkel vergunninghouders F1 kunnen trouwens een F1P-vergunning verkrijgen. Het aantal klassen van vergunningen blijft dus op negen.

De Juridische Dienst merkt eveneens het volgende op:

“In bijkomende orde, indien geen gevolg wordt gegeven aan de bovenstaande opmerking, vervange men in het ontworpen artikel 43/2/1, § 1, van de wet van 7 mei 1999 het tweede lid door wat volgt: “*La commission prend une décision sur les demandes d’octroi de la licence de classe F1P dans les trois mois de la demande.*” / “De commissie spreekt zich uit over de aanvragen tot toekenning van een vergunning klasse F1P binnen drie maanden na de aanvraag.””

(Verbetering van de bevatelijkheid van de bepaling. De voorgestelde verwoording is gebaseerd op artikel 21, § 1, van de wet van 7 mei 1999).

Mevrouw Els Van Hoof c.s. dient amendement nr. 57 (DOC 54 3327/007) in, teneinde gevolg te geven aan deze opmerking.

Amendement nr. 57 wordt aangenomen met 11 stemmen tegen 1 en 3 onthoudingen.

Het aldus geamendeerde artikel 23 wordt aangenomen met 11 tegen 2 stemmen en 2 onthoudingen.

Art. 24 (vroeger art. 13)

Dit artikel brengt wijzigingen aan in artikel 43/4 van dezelfde wet.

Over dit artikel maakt *de Juridische Dienst* de volgende opmerking:

“In het punt 3° vervange men in de ontworpen § 5, 1°, van de wet van 7 mei 1999, de woorden “*en qualité d’entreprise commerciale*” / “als commerciële

supprimera dans ce cas l’article 43/2/1, § 1^{er}, alinéa 2, ainsi que le paragraphe 2.”;

Le ministre propose de ne pas donner suite à cette observation. En effet, la licence de classe F1P n’est ni une “nouvelle classe de licences” ni une classe complétant une classe existante (les licences supplémentaires sont en effet des licences en ligne, ce qui signifie qu’elles constituent une catégorie spéciale de licences de la classe F1 existante). D’ailleurs, seuls les titulaires de licence de classe F1 peuvent obtenir une licence F1P. En conséquence, le nombre de classes de licences reste fixé à neuf.

Le Service juridique fait également observer ce qui suit:

À titre subsidiaire, si l’on ne suit pas la remarque précédente, on remplacera, dans l’article 43/2/1, § 1^{er}, en projet, de la loi du 7 mai 1999, l’alinéa 2, comme suit: “La commission prend une décision sur les demandes d’octroi de la licence de classe F1P dans les trois mois de la demande.” / “De commissie spreekt zich uit over de aanvragen tot toekenning van een vergunning klasse F1P binnen drie maanden na de aanvraag.””

(Amélioration de la lisibilité de la disposition. Le libellé proposé s’inspire de l’article 21, § 1^{er}, de la loi du 7 mai 1999.)

Mme Els Van Hoof et consorts présentent l’amendement n° 57 (DOC 54 3327/007) en vue de donner suite à cette observation.

L’amendement n° 57 est adopté par 11 voix contre une et 3 abstentions.

L’article 23, ainsi amendé, est adopté par 11 voix contre 2 et 2 abstentions.

Art. 24 (ancien art. 13)

Cet article apporte des modifications à l’article 43/4 de la même loi.

Le Service juridique formule l’observation suivante au sujet de cet article:

Au 3°, on remplacera dans le paragraphe 5, 1°, en projet, de la loi du 7 mai 1999, les mots: “en qualité d’entreprise commerciale” / “als commerciële onderneming”

onderneming” door de woorden “*en qualité d’entité enregistrée*” / “als geregistreeerde entiteit”.

(Het begrip “commerciële onderneming” werd geschrapt bij de wet van 15 april 2018 houdende hervorming van het ondernemingsrecht).

De minister stelt voor om geen gevolg te geven aan deze opmerking. Artikel 254 van de wet van 15 april 2018 stelt immers het volgende: “Vanaf de datum van inwerkingtreding van deze wet dienen in alle wetten, tenzij anders bepaald, de begrippen “handelaar” of “koopman” in de zin van artikel 1 van het Wetboek van koophandel te worden verstaan als “onderneming” in de zin van artikel I.1 van het Wetboek van economisch recht.” Een tekstuele aanpassing is dus niet nodig. Het begrip komt overigens meerdere keren voor in de kansspelwet.

Artikel 24 wordt aangenomen met 11 tegen 3 stemmen en 1 onthouding.

Art. 25 (vroeger art. 14)

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

Artikel 25 wordt aangenomen met 14 stemmen en 1 onthouding.

Art. 26 (vroeger art. 15)

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

Artikel 26 wordt aangenomen met 11 stemmen en 4 onthoudingen.

Art 26/1 (*nieuw*)

De heer Stefaan Van Hecke (Ecolo-Groen) dient *amendement nr. 49* (DOC 54 3327/007) in teneinde in artikel 43/8 van dezelfde wet de volgende wijzigingen aan te brengen: na paragraaf 1 wordt een nieuwe paragraaf 2 ingevoegd luidende: “§ 2. Per week mag door een speler maximaal 250 euro worden opgeladen op zijn online speelrekeningen alle kansspelen en weddenschappen inbegrepen waaraan hij kan deelnemen.” Paragrafen 2, 3 en 4 worden hernoemd als respectievelijk paragraaf 3, 4 en 5.”.

De heer Van Hecke legt uit dat de huidige limiet van 500 euro per week voor online kansspelen en weddenschappen buitensporig hoog is. Een korte rekensom leert dat dit neerkomt op meer dan 2 000 euro per maand. Wetende dat de meest kwetsbare groepen in

par les mots “*en qualité d’entité enregistrée*” / “*als geregistreeerde entiteit*”.

(La notion “d’entreprise commerciale” a été supprimée par la loi du 15 avril 2018 portant réforme du droit des entreprises.)

Le ministre propose de ne pas donner suite à cette observation. L’article 254 de la loi du 15 avril 2018 prévoit en effet ce qui suit: “À compter de la date d’entrée en vigueur de la présente loi, sauf dispositions contraires, dans toutes les lois, la notion de “commerçant” au sens de l’article 1^{er} du Code de commerce doit être comprise comme “entreprise” au sens de l’article I.1 du Code de droit économique.” Il n’est donc pas nécessaire d’adapter le texte. La notion figure d’ailleurs à plusieurs reprises dans la loi sur les jeux de hasard.

L’article 24 est adopté par 11 voix contre 3 et une abstention.

Art. 25 (ancien art. 14)

Cet article ne donne lieu à aucune observation.

L’article 25 est adopté par 14 voix et une abstention.

Art. 26 (ancien art. 15)

Cet article ne donne lieu à aucune observation.

L’article 26 est adopté par 11 voix et 4 abstentions.

Art. 26/1 (*nouveau*)

M. Stefaan Van Hecke (Ecolo-Groen) présente l’*amendement n° 49* (DOC 54 3327/007) tendant à apporter les modifications suivantes dans l’article 43/8 de la même loi: après le paragraphe 1^{er}, il est inséré un paragraphe 2 rédigé comme suit: “§ 2. Un joueur peut alimenter ses comptes joueur en ligne de tout au plus 250 euros par semaine sur tous les jeux de hasard et paris auxquels il participe.” Les paragraphes 2, 3 et 4 sont respectivement renumérotés en paragraphes 3, 4 et 5.”.

M. Van Hecke explique que la limite actuelle de 500 euros par semaine pour les jeux de hasard et paris en ligne est extrêmement élevée. Un simple calcul révèle que cela représente plus de 2 000 euros par mois. Sachant que ce sont souvent les groupes les

onze samenleving het vaakst getroffen worden door problemen met kansspelen, is die limiet buitensporig hoog. Voor velen ligt ze hoger dan een maandloon. De limiet mist zo volledig zijn doel en is niet te rechtvaardigen. Dit amendement wil aan die problematiek tegemoet komen.

Amendement nr. 49 tot invoeging van een nieuw artikel wordt verworpen met 11 tegen 4 stemmen.

Art. 27 (nieuw) en 28 (nieuw)

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

De artikelen 27 en 28 worden achtereenvolgens en eenparig aangenomen.

Art. 29 (vroeger art. 16)

Dit artikel wijzigt artikel 54 van dezelfde wet.

De Juridische Dienst maakt over dit artikel de volgende opmerking:

“Men vervange het punt 1° door wat volgt: “1° *Dans le paragraphe 1^{er}, l’alinéa 2 est remplacé par ce qui suit: “Par exception à la pratique des jeux de hasard dans les établissements de jeux de hasard de classe III ainsi que la pratique des jeux de hasard et paris dans les établissements de jeux de hasard de classe IV qui sont interdites aux mineurs, la pratique des jeux de hasard automatiques visés à l’article 43/4, § 2, alinéa 3, dans les établissements de jeux de hasard fixes de classe IV est interdite aux personnes de moins de vingt-et-un ans” / “Met uitzondering van de deelneming aan kansspelen in kansspelinrichtingen klasse III alsmede de deelneming aan kansspelen en weddenschappen in kansspelinrichtingen klasse IV, die verboden zijn voor minderjarigen, is de deelneming aan automatische kansspelen bedoeld in artikel 43/4, § 2, derde lid, in de vaste kansspelinrichtingen klasse IV verboden voor personen jonger dan eenentwintig jaar.”.*

(Dankzij de voorgestelde wijziging kunnen de twee leeftijdslimieten beter worden benadrukt, met name het algemene beginsel dat het minderjarigen verboden is deel te nemen aan kansspelen in kansspelinrichtingen klasse III en IV, behalve aan in artikel 43/4, § 2, derde lid, bedoelde automatische kansspelen, waarvoor de leeftijdsgrens op 21 jaar is vastgesteld)."

plus vulnérables de notre société qui sont touchés par les problèmes de jeux de hasard, cette limite paraît excessivement élevée. Pour beaucoup, elle dépasse l'équivalent d'un mois de salaire. La limite manque ainsi entièrement son objectif et est par conséquent injustifiable. L'amendement à l'examen tend à remédier à ce problème.

L'amendement n° 49 tendant à insérer un nouvel article est rejeté par 11 voix contre 4.

Art. 27 et 28 (nouveaux)

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation.

Les articles 27 et 28 sont successivement adoptés à l'unanimité.

Art. 29 (ancien art. 16)

Cet article modifie l'article 54 de la même loi.

Le service juridique a formulé l'observation suivante sur cet article:

“On remplacera le 1°, comme suit: “1° Dans le paragraphe 1^{er}, l’alinéa 2 est remplacé par ce qui suit: “Par exception à la pratique des jeux de hasard dans les établissements de jeux de hasard de classe III ainsi que la pratique des jeux de hasard et paris dans les établissements de jeux de hasard de classe IV qui sont interdites aux mineurs, la pratique des jeux de hasard automatiques visés à l’article 43/4, § 2, alinéa 3, dans les établissements de jeux de hasard fixes de classe IV est interdite aux personnes de moins de vingt-et-un ans” / “Met uitzondering van de deelneming aan kansspelen in kansspelinrichtingen klasse III alsmede de deelneming aan kansspelen en weddenschappen in kansspelinrichtingen klasse IV, die verboden zijn voor minderjarigen, is de deelneming aan automatische kansspelen bedoeld in artikel 43/4, § 2, derde lid, in de vaste kansspelinrichtingen klasse IV verboden voor personen jonger dan eenentwintig jaar.”.

(La modification proposée permet de mieux articuler les deux limites d'âge, à savoir le principe général d'interdiction aux mineurs de pratiquer des jeux de hasard dans des établissements de classe III et IV, sauf en ce qui concerne les jeux de hasard automatiques visés à l'article 43/4, § 2, alinéa 3, pour lesquels la limite d'âge est fixée à 21 ans.)

De minister stelt voor om geen gevolg te geven aan deze opmerking. De actuele tekst is immers voldoende duidelijk en geeft per klasse en spel een leeftijdsgrens aan, wat de leesbaarheid bevordert.

De heer Stefaan Van Hecke (Ecolo-Groen) dient amendement nr. 50 (DOC 54 3327/007) in, dat ertoe strekt punt 1° te vervangen. Volgens de logica van de bescherming van de spelers is het belangrijk om wie kwetsbaar is zoveel mogelijk af te schermen van de mogelijkheid tot deelname aan kansspelen. Organisaties zoals het CAD en de VAD, die zich specifiek op het vraagstuk toelagen, achten een algemene leeftijdsgrens van 21 jaar een goede zaak. Volgens het CAD zou de grens in het ideale geval op 25 jaar liggen. Dit amendement beoogt bijgevolg de minimumleeftijd voor alle kansspelen en weddenschappen te veralgemenen, en die vast te leggen op 21 jaar. Dit zorgt enerzijds voor samenhang, hetgeen het beleid duidelijker en gemakkelijker te controleren maakt, en anderzijds voor een betere bescherming. Als onze samenleving oordeelt dat kansspelen en weddenschappen risico's inhouden – en dat is duidelijk het geval – dan moet ze daar ook naar handelen. Dit amendement komt tegemoet aan die noodzaak tot bescherming.

Amendement nr. 50 wordt verworpen met 10 tegen 4 stemmen en 1 onthouding.

Artikel 29 wordt eenparig aangenomen.

Art. 30 (vroeger art. 17)

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

Artikel 30 wordt eenparig aangenomen.

Art. 30/1 (*nieuw*)

*De heer Stefaan Van Hecke (Ecolo-Groen) dient amendement nr. 45 (DOC 54 3327/007) in dat strekt tot invoeging van een nieuw artikel 30/1. Het is de bedoeling in artikel 58 van dezelfde wet een vijfde lid in te voegen, luidende: "Het gebruik van *cashless* systemen op kansspelautomaten in kansspelinrichtingen klasse III is verboden.". Daar het *cashless* systeem duidelijk wordt gebruikt om de regels die door de wetgever opgelegd werden, te omzeilen, beoogt dit amendement het gebruik van *cashless* systemen op automaten in instellingen klasse III, te verbieden.*

Amendement nr. 45 tot invoeging van een nieuw artikel wordt verworpen met 11 tegen 4 stemmen.

Le ministre propose de ne pas donner suite à cette observation. En effet, le texte actuel est suffisamment clair et fixe une limite d'âge par classe et par jeu, ce qui favorise la lisibilité.

M. Stefaan Van Hecke (Ecolo-Groen) présente l'amendement n° 50 (DOC 54 3327/007) tendant à remplacer le 1°. Dans la logique de la protection des joueurs, il importe de protéger autant que possible les personnes vulnérables contre la possibilité de participer à des jeux de hasard. Des organisations telles que la VAD et le CAD, spécifiquement dédiées à cette problématique, considèrent que la fixation d'une limite d'âge générale de 21 ans serait une bonne chose. Selon le CAD, la limite devrait idéalement être fixée à 25 ans. L'amendement entend par conséquent généraliser l'âge minimum pour tous les jeux de hasards et paris et le fixer à 21 ans. Cette mesure vise, d'une part, un objectif de cohérence, de sorte que la politique soit plus claire et plus facile à contrôler, et, d'autre part, une meilleure protection. Si notre société considère que les jeux de hasard et les paris comportent des risques – et c'est clairement le cas –, elle se doit d'agir en conséquence. L'amendement répond à ce besoin de protection.

L'amendement n° 50 est rejeté par 10 voix contre 4 et une abstention.

L'article 29 est adopté à l'unanimité.

Art. 30 (ancien art. 17)

Cet article ne donne lieu à aucune observation.

L'article 30 est adopté à l'unanimité.

Art. 30/1 (*nouveau*)

*M. Stefaan Van Hecke (Ecolo-Groen) présente l'amendement n° 45 (DOC 54 3327/007) tendant à insérer un article 30/1 (nouveau). L'amendement à l'examen tend à compléter l'article 58 de la même loi par un alinéa 5 rédigé comme suit: "L'utilisation de systèmes *cashless* sur les jeux de hasard automatiques dans les établissements de jeux de hasard de classe III est interdite". Dans la mesure où les systèmes *cashless* sont manifestement utilisés pour contourner les règles imposées par le législateur, l'amendement tend à interdire l'utilisation de systèmes *cashless* sur les appareils automatiques dans les établissements de classe III.*

L'amendement n° 45 tendant à insérer un nouvel article est rejeté par 11 voix contre 4.

Art. 31 (vroeger art. 18)

Dit artikel wijzigt artikel 61 voor dezelfde wet.

De heer Stefaan Van Hecke (Ecolo-Groen) dient amendement nr. 51 in (DOC 54 3327/007) dat ertoe strekt de woorden “De Koning bepaalt de nadere regels betreffende de reclame over kansspelen,” te vervangen door de volgende woorden: “Het is verboden reclame te voeren voor en te sponsoren door kansspelen, weddenschappen en loterijen. Als reclame en sponsoring worden beschouwd elke mededeling of handeling die rechtstreeks of onrechtstreeks tot doel heeft de verkoop te bevorderen, ongeachte de plaats, de aangewende communicatiemiddelen of de gebruikte technieken. Het bedoelde verbod is niet van toepassing op:

- het aanbrengen van het merk van een kansspel, weddenschap of loterij op affiches in en aan de voor-gevel van kansspelinrichtingen of inrichtingen waar kansspelen, loterijen en weddenschappen wettelijk georganiseerd mogen worden;

- reclame voor kansspelen, weddenschappen of loterijen in gedrukte publicaties, die uitsluitend bestemd zijn voor personen die werkzaam zijn in de sector.”.

Reclame voor, en sponsoring door kansspelen, loterijen en weddenschappen dragen immers in grote mate bij tot de normalisering van die risicovolle bezigheden. Voorts zorgt reclame er regelmatig voor dat gokverslaafden hervallen. Het is haast onmogelijk door de stad te lopen of een sportwedstrijd te bekijken zonder te worden geconfronteerd met reclame voor gokken. Dit draagt allerm minst bij tot de doelstelling de consument te beschermen, en te voorkomen dat burgers door gokken worden aangespoord tot geldverkwisting. Om aan die problemen het hoofd te kunnen bieden, moet de reclame aan banden worden gelegd. De Hoge Gezondheidsraad pleit daar ook voor en is van mening dat die maatregel de meest doeltreffende is om de gezondheid van de bevolking te beschermen. België zou hier bovendien niet alleen in staan. Italië, een andere EU-lidstaat, ging België daarin vorige zomer al vooraf.

Amendement nr. 51 wordt verworpen met 11 tegen 4 stemmen.

Artikel 31 wordt aangenomen met 12 tegen 3 stemmen.

Art. 32 (vroeger art. 18)

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

Art. 31 (ancien art. 18)

Cet article modifie l'article 61 de la même loi.

M. Stefaan Van Hecke (Ecolo-Groen) présente l'amendement n° 51 (DOC 54 3327/007) tendant à remplacer les mots “Le Roi détermine les modalités relatives à la publicité sur les jeux de hasard.” par les mots suivants: “Il est interdit de faire de la publicité en faveur et du parrainage par l'intermédiaire de jeux de hasard, de paris et de loteries. Est considérée comme publicité et parrainage, toute communication ou action qui vise, directement ou indirectement, à promouvoir la vente, quels que soient l'endroit, le support ou les techniques utilisés. L'interdiction visée ne s'applique pas à:

- l'affichage de la marque d'un jeu de hasard, d'un pari ou d'une loterie à l'intérieur et sur la devanture d'établissements de jeux de hasard ou d'établissements où des jeux de hasard, des loteries et des paris peuvent être légalement organisés.

- la publicité pour les jeux de hasard, les paris et les loteries faite dans des publications imprimées exclusivement destinées aux professionnels du secteur.”.

La publicité en faveur et le parrainage par l'intermédiaire de jeux de hasard, de paris et de loteries contribuent de manière significative à la normalisation de ces activités à risque. En outre, la publicité incite régulièrement les joueurs dépendants à rechuter. Il est pratiquement impossible de se promener en ville ou de regarder une rencontre sportive sans être confronté à de la publicité pour les paris. Cela ne contribue en rien à l'objectif de protéger le consommateur et d'empêcher que les citoyens soient incités à dilapider leur argent au jeu. Pour faire face à ces problèmes, il faut limiter la publicité. Le Conseil supérieur de la Santé plaide également en ce sens et considère que cette mesure est la plus efficace pour protéger la santé de la population. D'autres pays devraient par ailleurs emboîter le pas à la Belgique. L'Italie, un autre État membre de l'UE, l'a d'ailleurs devancée l'été dernier.

L'amendement n° 51 est rejeté par 11 voix contre 4.

L'article 31 est adopté par 12 voix contre 3.

Art. 32 (ancien art. 18)

Cet article ne donne lieu à aucune observation.

Artikel 32 wordt aangenomen met 13 stemmen en 2 onthoudingen.

Art. 32/1 (*nieuw*)

De heer Stefaan Van Hecke (Ecolo-Groen) dient *amendement nr. 46* (DOC 54 3327/007) in tot invoeging van een nieuw artikel 32/1, teneinde in artikel 62 van dezelfde wet een nieuw lid in te voegen. Dat lid bepaalt dat de deelname aan weddenschappen buiten kansspelinrichtingen van klasse IV slechts is toegestaan wanneer de betrokken persoon een identiteitsbewijs voorlegt en de exploitant zijn volledige naam, voornamen, geboortedatum, geboorteplaats, beroep en adres in het register inschrijft. Er wordt verwezen naar de schriftelijke verantwoording.

Mevrouw Els Van Hoof c.s. dient *amendement nr. 58* (DOC 54 3327/007) in eveneens tot invoeging van een nieuw artikel 32/1. Dit amendement wordt ingediend op basis van de opmerking in de wetgevingstechnische nota van de Juridische Dienst. De indienster verwijst hiervoor naar de bespreking van artikel 4 (zie *supra*).

Amendement nr. 46 tot invoeging van een nieuw artikel wordt verworpen met 11 tegen 4 stemmen.

Amendement nr. 58 tot invoeging van een nieuw artikel wordt eenparig aangenomen.

Art. 32/2 (*nieuw*)

Mevrouw Els Van Hoof c.s. dient *amendement nr. 59* (DOC 54 3327/007) in, teneinde een artikel 32/2 in te voegen. Dit amendement wordt ingediend op basis van de opmerking in de wetgevingstechnische nota van de Juridische Dienst. De indienster verwijst hiervoor naar de bespreking van artikel 11 (zie *supra*).

Amendement nr. 59 wordt aangenomen met 14 stemmen tegen 1.

Art. 33 (*nieuw*)

Dit artikel beoogt de wijziging van artikel 71, vierde lid, van dezelfde wet.

Er worden over dit artikel geen opmerkingen gemaakt.

Artikel 33 wordt aangenomen met 11 tegen 2 stemmen en 2 onthoudingen.

L'article 32 est adopté par 13 voix et 2 abstentions.

Art. 32/1 (*nouveau*)

M. Stefaan Van Hecke (Ecolo-Groen) présente l'*amendement n° 46* (DOC 54 3327/007) tendant à insérer un article 32/1, qui vise à insérer un nouvel alinéa dans l'article 62 de la même loi. Cet alinéa prévoit que la participation à des paris en dehors des établissements de jeux de hasard de classe IV n'est autorisée que sur présentation, par la personne concernée, d'un document d'identité et moyennant l'inscription, par l'exploitant, des nom complet, prénoms, date de naissance, lieu de naissance, profession et de l'adresse de cette personne dans le registre. Il est renvoyé à la justification écrite de l'amendement.

Mme Els Van Hoof et consorts présentent l'*amendement n° 58* (DOC 54 3327/007), qui tend à insérer un nouvel article 32/1. Cet amendement vise à tenir compte de la remarque formulée dans la note de légistique du Service juridique. Son auteure renvoie à l'examen de l'article 4 (*cf. supra*).

L'amendement n° 46 tendant à insérer un nouvel article est rejeté par 11 voix contre 4.

L'amendement n° 58 tendant à insérer un nouvel article est adopté à l'unanimité.

Art. 32/2 (*nouveau*)

Mme Els Van Hoof et consorts présentent l'*amendement n° 59* (DOC 54 3327/007), qui tend à insérer un nouvel article 32/2. Cet amendement vise à tenir compte de la remarque formulée dans la note de légistique du Service juridique. Son auteure renvoie à l'examen de l'article 11 (*cf. supra*).

L'amendement n° 59 est adopté par 14 voix contre une.

Art. 33 (*nouveau*)

Cet article vise à modifier l'article 71, alinéa 4, de la même loi.

Cet article ne donne lieu à aucune observation.

L'article 33 est adopté par 11 voix contre 2 et 2 abstentions.

*

De Juridische Dienst maakt wat de ontworpen wijzigingen van de kansspelwet betreft nog de volgende opmerking:

“Men voege in het wetsontwerp een artikel 33/1 in, luidende: “Art. 33/1. *Dans l’article 76/1, alinéa 1^{er}, de la même loi, inséré par la loi du 10 janvier 2010, les mots “service public fédéral Finances” sont remplacés par les mots “Service Public Fédéral Finances et de l’administration fiscale régionale”* / “Art. 33/1. In artikel 76/1, eerste lid, van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 10 januari 2010, worden de woorden “Federale overheidsdienst Financiën” vervangen door de woorden “Federale Overheidsdienst Financiën en de gewestelijke belastingadministratie”.

(Met het oog op de overeenstemming met de wijzigingen die bij de artikelen 16, 17, 19, 25, 27 en 28 van het wetsontwerp werden aangebracht in de wet van 7 mei 1999).”.

De minister stelt voor om geen gevolg te geven aan deze opmerking. Artikel 76/1 van de kansspelwet is ingevoerd als overgangsbepaling in 2010 toen weddenschappen onder het toepassingsgebied van de kansspelwet werden gebracht. Het artikel had tot doel om diegenen die weddenschappen aanboden zonder vergunning toe te laten hun activiteiten voort te zetten, in afwachting van het uitreiken van een vergunning onder de kansspelwet. Vandaag is dit artikel niet meer van toepassing.

HOOFDSTUK 3

Wijziging van de wet van 19 april 2002 tot rationalisering van de werking en het beheer van de Nationale Loterij

Art. 34 (vroeger art. 20*partim*)

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

Artikel 34 wordt aangenomen met 13 stemmen en 2 onthoudingen.

HOOFDSTUK 4

Overgangsbepaling

Art. 35 (vroeger art. 21)

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

*

Le Service juridique formule encore la remarque suivante à propos des modifications proposées de la loi sur les jeux de hasard:

“On insèrera dans le projet de loi un article 33/1, rédigé comme suit: “Art. 33/1. *Dans l’article 76/1, alinéa 1^{er}, de la même loi, inséré par la loi du 10 janvier 2010, les mots “service public fédéral Finances” sont remplacés par les mots “Service Public Fédéral Finances et de l’administration fiscale régionale”* / “Art. 33/1. *In artikel 76/1, eerste lid, van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 10 januari 2010, worden de woorden “Federale overheidsdienst Financiën” vervangen door de woorden “Federale Overheidsdienst Financiën en de gewestelijke belastingadministratie”.*

(Cohérence par rapport aux modifications apportées à la loi du 7 mai 1999 par les articles 16, 17, 19, 25, 27 et 28 du projet de loi.)”.

Le ministre propose de ne pas tenir compte de cette remarque. L’article 76/1 de la loi sur les jeux de hasard a été inséré comme disposition transitoire en 2010, lorsque les paris sont tombés dans le champ d’application de la loi sur les jeux de hasard. Cet article visait à permettre à ceux qui proposaient des paris sans licence de poursuivre leurs activités, dans l’attente de la délivrance d’une licence dans le cadre de la loi sur les jeux de hasard. Cet article n’est plus d’application aujourd’hui.

CHAPITRE 3

Modification de la loi du 19 avril 2002 relative à la rationalisation du fonctionnement et de la gestion de la Loterie Nationale

Art. 34 (ancien art. 20*partim*)

Cet article ne donne lieu à aucune observation.

L’article 34 est adopté par 13 voix et 2 abstentions.

CHAPITRE 4

Disposition transitoire

Art. 35 (ancien art. 21)

Cet article ne donne lieu à aucune observation.

Artikel 35 wordt aangenomen met 11 stemmen tegen 1 en 3 onthoudingen.

HOOFDSTUK 5

Inwerkingtreding (*nieuw*)

Art. 36 (vroeger art. 20*partim* en nieuw)

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

Artikel 36 wordt aangenomen met 12 stemmen en 3 onthoudingen.

Voor het overige stemmen de minister en de commissie in met de louter vormelijke en taalkundige opmerkingen, alsook met de door *de Juridische Dienst* voorgestelde verbeteringen van de inleidende zinnen van de artikelen.

Het gehele aldus geamendeerde en wetgevings-technisch verbeterde wetsontwerp wordt aangenomen met 11 stemmen en 4 onthoudingen. Dientengevolge vervallen de toegevoegde wetsvoorstellen DOC 54 2214/001, DOC 54 2562/001, DOC 54 2987/001, DOC 54 3106/001, DOC 54 3229/001, DOC 54 3239/001, 54 3245/001 en DOC 3512/001.

De rapporteur,

Christian BROTCORNE

De voorzitter,

Philippe GOFFIN

Artikelen die een uitvoeringsmaatregel vereisen (artikel 78.2, vierde lid, van het Reglement):

Artikelen 2, 7, 19, 21, 22, 23, 25, 29, 30 en 35.

L'article 35 est adopté par 11 voix contre une 3 abstentions.

CHAPITRE 5

Entrée en vigueur (*nouveau*)

Art. 36 (ancien art. 20*partim* et nouveau)

Cet article ne donne lieu à aucune observation.

L'article 36 est adopté par 12 voix et 3 abstentions.

Pour le surplus, le ministre et la commission souscrivent aux remarques purement formelles et corrections d'ordre purement linguistique, ainsi qu'aux corrections des phrases liminaires des articles proposées par *le Service juridique*.

L'ensemble du projet de loi, tel qu'amendé et corrigé sur le plan légistique, est ensuite adopté par 11 voix et 4 abstentions. Les propositions de loi jointes DOC 54 2214/001, DOC 54 2562/001, DOC 54 2987/001, DOC 54 3106/001, DOC 54 3229/001, DOC 54 3239/001, 54 3245/001 en DOC 3512/001 deviennent par conséquent sans objet.

Le rapporteur,

Christian BROTCORNE

Le président,

Philippe GOFFIN

Articles nécessitant une mesure d'exécution (article 78.2, alinéa 4, du Règlement):

Articles 2, 7, 19, 21, 22, 23, 25, 29, 30 et 35.